

INSTRUCCIONES DE USO



PERFECTION



▲ ADVERTENCIA

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE CARGAR O USAR SU PISTOLA GLOCK.

▲ ADVERTENCIA

COMO LA MAYORIA DE LAS PISTOLAS MODERNAS, SU PISTOLA GLOCK ESTA DISENADA SIN SEGURO EXTERIOR CONVENCIONAL. POR LO TANTO, DEBE CONSIDERARLA CARGADA Y LISTA PARA DISPARAR HASTA QUE HAYA RETIRADO EL CARGADOR Y CONFIRMADO VISUAL Y FISICAMENTE (CON SU DEDO) QUE LA RECAMARA ESTA VACIA.

PISTOLAS GLOCK® SAFE ACTION® TODOS LOS MODELOS

REGLAS DE SEGURIDAD DE ARMAS DE FUEGO

Lea este manual y las advertencias incluidas en él antes de cargar o usar su pistola GLOCK. Este manual explica el funcionamiento y manejo de su pistola GLOCK y advierte sobre los peligros potenciales, incluida la muerte y lesiones personales graves, que puede ocasionar el uso inseguro de su pistola GLOCK. Este manual debe acompañar siempre a su pistola GLOCK y transferirse junto a ella si es vendida o prestada a otra persona.

Queremos que disfrute de disparar su pistola GLOCK, pero queremos que la disfrute de manera segura. Sea usted una persona experimentada en tiro o alguien que nunca antes manejó un arma de fuego, debe LEER CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL antes de cargar o disparar su pistola GLOCK. Este manual proporciona instrucciones básicas sobre el funcionamiento y manejo correctos de su pistola GLOCK. Su seguridad y la seguridad de otros dependen de que siga las instrucciones y advertencias de este manual, así como del uso constante de prácticas seguras de manejo de armas de fuego. Si usted no está familiarizado/a con las armas de fuego, tome un curso sobre el manejo seguro de armas de fuego dictado por un instructor calificado en el uso de las mismas, su club de tiro local o una organización calificada similar.

Este manual contiene varias instrucciones y advertencias de seguridad precedidas por las leyendas **▲ ADVERTENCIA**, **▲ PRECAUCION** o **AVISO**. Estas palabras clave están diseñadas para llamar su atención sobre una información de seguridad importante. **▲ ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa que, si no se la evita, puede provocar la muerte o lesiones graves. **▲ PRECAUCION** indica una situación peligrosa que, si no se la evita, puede provocar lesiones leves o moderadas. **AVISO** aborda prácticas de seguridad no relacionadas con lesiones personales.

El mayor nivel de preparación requerido por parte del personal militar o de las fuerzas de seguridad puede supeditar varias de las instrucciones de seguridad contenidas en este manual. Para proporcionar seguridad y a la vez operar con un mayor nivel de preparación, se recomienda realizar un apropiado entrenamiento inicial orientado al combate y una cantidad razonable de entrenamiento periódico que haga énfasis en procedimientos tácticos seguros.

▲ ADVERTENCIA Si no se sigue la información de seguridad y las instrucciones de seguridad y/o daños materiales.

▲ ADVERTENCIA Si toma alguna medicación, consulte siempre a un médico para asegurarse de que puede disparar y manejar con seguridad un arma de fuego. No tome nunca bebidas alcohólicas ni drogas antes o durante el uso del arma. Su visión y su juicio pueden verse seriamente afectados, y eso puede hacer inseguro su manejo del arma de fuego.

▲ ADVERTENCIA Si maneja su pistola GLOCK o cualquier otra arma de fuego de forma incorrecta o irresponsable, podría provocar una descarga negligente que puede causar la muerte, lesiones personales graves y/o daños materiales.

▲ ADVERTENCIA Al manejar su pistola GLOCK considérela siempre cargada, para no disparar nunca con negligencia.

▲ ADVERTENCIA No apunte nunca su pistola GLOCK a algo a lo que no piense dispararle.

▲ ADVERTENCIA No apriete nunca el gatillo, ni coloque su dedo en el gatillo o en el guardamonte, hasta que haya tomado la decisión de dispararle.

▲ ADVERTENCIA No le crea nunca a nadie que un arma de fuego está descargada; verifíquelo siempre usted mismo/a, con el arma de fuego apuntada hacia una dirección segura y con su dedo lejos del gatillo y fuera del guardamonte.

▲ ADVERTENCIA Antes de entregar su pistola GLOCK a otra persona, asegúrese siempre y que la corredera esté bloqueada abierta en posición hacia atrás con el cargador extraído.

▲ ADVERTENCIA No altere ni modifique nunca su pistola GLOCK, ya que esto podría causar fallas de funcionamiento y generar una condición peligrosa.

▲ ADVERTENCIA No lleve nunca su pistola GLOCK fuera de una pistolera adecuada con un cartucho cargado en la recámara.

▲ ADVERTENCIA Para guardar su pistola GLOCK, primero descárguela como se describe en el Capítulo 08. Luego, después de revisar para asegurarse de que esté descargada (con el cargador extraído y la recámara vacía), colóquela en el estuche para pistola incluido o en otra caja adecuada con cerradura.

▲ ADVERTENCIA Siempre guarde y transporte su pistola GLOCK descargada y encerrada en una caja adecuada, como el estuche para pistola incluido, fuera del alcance y de la vista de niños u otras personas no autorizadas.

▲ ADVERTENCIA Nunca guarde o transporte munición en la misma caja que su pistola GLOCK.

⚠ PRECAUCION La mayoría de las municiones contienen plomo en el proyectil y/o fulminante. disparar su pistola GLOCK en una área poco ventilada puede causar exposición al plomo. Lave siempre sus manos después de manejar munición, disparar su pistola GLOCK y/o realizar un mantenimiento preventivo a su pistola GLOCK, para minimizar su exposición al plomo.

Antes de salir de fábrica, su pistola GLOCK fue probada, cuidadosamente inspeccionada, y empacada. GLOCK no puede controlar lo que le sucede a la pistola después de salir de fábrica; por lo tanto, debe examinar cuidadosamente su pistola GLOCK cuando la adquiere para asegurarse de que esté descargada y sin daños.

Si necesita otra copia de este manual, no entiende alguna de las advertencias e instrucciones del mismo o encuentra algún problema al operar su pistola GLOCK, póngase en contacto con la sucursal de GLOCK más cercana.

GLOCK Ges.m.b.H.

Gaston Glock-Platz 1
A-2232 Deutsch-Wagram
AUSTRIA
Tel: +43 (0) 2247 - 90300-0
Fax: +43 (0) 2247 - 90300-312
Web: www.glock.com

GLOCK Inc.

6000 Highlands Parkway
Smyrna, GA 30082
EE. UU.
Tel: +1 770 - 432 1202
Fax: +1 770 - 433 8719
Web: www.glock.com

GLOCK International S.A.

Edificio PH Obarrio 60, Local 15-B
Calle 60 Este 6B, Barrio Obarrio
Ciudad de Panamá, PANAMÁ
Web: www.glock.com

GLOCK Asia Pacific Limited

Unit 3, LG/F, OB1, 92 Siena Avenue
DB North Plaza, Discovery Bay
Lantau, N.T., HONG KONG
Tel: +852 2375 - 3858
Fax: +852 2654 - 7089
Web: www.glock.com

GLOCK Middle East F.Z.E.

Dubai Airport Free Zone, West Wing 3,
Office 501, P.O. Box 54260, Dubai
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS
Tel: +971 - 4 - 299 5779
Fax: +971 - 4 - 299 4442
Web: www.glock.com

ÍNDICE

CAPÍTULO 01	CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES	6
CAPÍTULO 02	JUEGO DE PISTOLA GLOCK	9
CAPÍTULO 03	NOMENCLATURA DE LA PISTOLA	10
CAPÍTULO 04	FUNCIONAMIENTO DE LA PISTOLA	10
CAPÍTULO 05	CARGA	12
CAPÍTULO 06	DISPARO	14
CAPÍTULO 07	SOLUCIÓN DE FALLAS DE FUNCIONAMIENTO (ATASCOS)	17
CAPÍTULO 08	PROCEDIMIENTO DE DESCARGA Y CONTROL DE SEGURIDAD	19
CAPÍTULO 09	DESARME PARCIAL	21
CAPÍTULO 10	MANTENIMIENTO PREVENTIVO E INSPECCIÓN	25
CAPÍTULO 11	REENSAMBLADO E INSPECCIÓN	33
CAPÍTULO 12	PERSONALIZACIÓN DE LA PISTOLA	36
CAPÍTULO 13	CONFIGURACIONES DE PISTOLA	40
CAPÍTULO 14	OPCIONES DE PISTOLA	43
CAPÍTULO 15	BLOQUEO DE CABLE (EE. UU. Y CANADÁ ÚNICAMENTE)	45
CAPÍTULO 16	PIEZAS	46
	VISTA DESARROLLADA (GLOCK 17 GEN4)	47
	VISTA DESARROLLADA (GLOCK 17 GEN5)	49
	VISTA DESARROLLADA (GLOCK 42)	51
	DATOS TÉCNICOS	52
	AVISO DE LA LEY DE SEGURIDAD DE LOS JÓVENES Y LAS ARMAS DE MANO (EE. UU.)	58
	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ESTABLECIDAS POR LOS ESTADOS (EE. UU.)	61

NOTA: LOS NÚMEROS DE PIEZA MENCIONADOS ENTRE PARÉNTESIS A LO LARGO DE ESTE MANUAL CORRESPONDEN A LA LISTA DE PIEZAS Y A LA VISTA DESARROLLADA DE LAS PÁGINAS 45-51.

La pistola GLOCK de carga automática de acción segura ('Safe Action'), con su diseño universal, combina todas las características exigidas a la pistola moderna de hoy y de mañana:

- Peso total extremadamente bajo
- Cargador de alta capacidad
- Desempeño sobresaliente, que combina métodos de fabricación avanzados con materiales de alta calidad.

Las pistolas GLOCK fueron sometidas a pruebas militares e industriales más rigurosas, y son conocidas en todo el mundo por su tecnología de última generación, durabilidad, fiabilidad y precisión. Las fotografías e ilustraciones de este manual corresponden a la pistola GLOCK 17 Gen4. A menos que se indique lo contrario, ellas son aplicables a otros modelos y a versiones previas de la pistola GLOCK.

ARMAZÓN: El armazón (17) está hecho de polímero con guías de acero endurecido. Presenta un ángulo de empuñadura ideal y un bajo peso. La palanca (27) de retención de la corredera y el retén (19) del cargador son fáciles de manejar con la mano que dispara. Las pistolas GLOCK Gen4 y Gen5 presentan agarraderas posteriores ('back straps') (17a/b y 17c/d) intercambiables para variar la circunferencia del armazón, y un retén de cargador extendido que es reversible para su uso con la mano derecha o izquierda. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

SISTEMA DE GATILLO DE ACCIÓN SEGURA: el revolucionario Sistema Safe Action® de GLOCK proporciona un apriete uniforme del gatillo desde el primer disparo hasta el último. Existen tres seguros mecánicos automáticos de funcionamiento independiente incorporados al sistema de control de fuego de la pistola. Los tres seguros se liberan secuencialmente cuando se aprieta el gatillo, y vuelven a activarse automáticamente cuando se suelta el gatillo. Este sistema seguro, sencillo y veloz permite que el usuario se concentre completamente en las tareas tácticas, particularmente cuando se encuentra bajo presión. Es segura si se cae, y es funcional a temperaturas entre -40 y 50 °C / -40 y 122 °F.

▲ ADVERTENCIA Si el gatillo está en posición hacia adelante, su pistola GLOCK puede estar cargada.

1. Seguro de gatillo: el seguro de gatillo es una palanca incorporada dentro del gatillo (26). Cuando el seguro de gatillo está en posición hacia adelante, bloquea el movimiento hacia atrás del gatillo. Para disparar la pistola deben oprimirse completamente al mismo tiempo el seguro de gatillo y el gatillo. Si no se oprime el seguro de gatillo, el gatillo no se moverá hacia atrás y por lo tanto no permitirá que la pistola dispare. El seguro de gatillo está diseñado para proteger contra disparos si la pistola se cae o si se somete el gatillo a una presión lateral.

2. Seguro de percutor: el seguro (8) de percutor bloquea mecánicamente el percutor (4) para que no se mueva hacia adelante en la condición lista para disparar. Cuando se aprieta el gatillo hacia atrás, la varilla del gatillo empuja el seguro de percutor hacia arriba y libera el canal del percutor. Si el usuario decide no disparar y suelta el gatillo, el seguro de percutor vuelve a activarse automáticamente.

3. Seguro de caída: la varilla del gatillo está apoyada sobre la rampa del seguro, dentro del armazón del mecanismo de gatillo. La varilla del gatillo se acopla con la parte trasera del percutor (4) e impide que el mismo se mueva hacia adelante. Cuando el gatillo (26) es apretado hacia atrás, la varilla del gatillo desciende por la rampa del seguro y permite la liberación del percutor.

⚠ ADVERTENCIA Su pistola GLOCK no tiene un seguro exterior convencional, y dispara si aprieta el gatillo cuando hay una bala en la recámara.

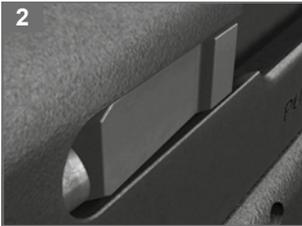
⚠ ADVERTENCIA Aunque las pistolas GLOCK tienen varios seguros mecánicos y elementos internos diseñados para impedir descargas involuntarias si la pistola se cae o se golpea, el funcionamiento correcto y seguro de su pistola GLOCK depende de que se la utilice para sus propósitos previstos y no se la altere ni modifique. Al igual que cualquier otro dispositivo mecánico, si su pistola GLOCK es sometida a fuerzas inusuales y extremas puede ocurrir una falla de una pieza. Por lo tanto, deben observarse siempre las prácticas seguras de manejo de armas de fuego, así como las instrucciones y advertencias de seguridad de este manual, para minimizar el riesgo de una descarga negligente.

⚠ ADVERTENCIA En el caso de que alguno de los seguros de su pistola GLOCK demuestre no ser efectivo por cualquier razón, existe la posibilidad de una descarga involuntaria. De ser así, su pistola GLOCK debe ser descargada inmediatamente y no debe volver a usarse hasta que haya sido examinada por un armero certificado por GLOCK.

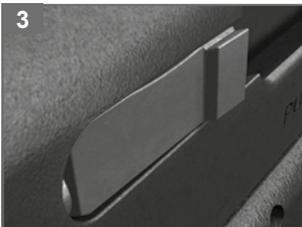
CORREDERA: el tratamiento superficial avanzado de la corredera (1) da como resultado una dureza óptima, al reducir considerablemente el desgaste, y la vuelve resistente a la corrosión



aun cuando se use en presencia de agua salada. La superficie negra mate minimiza la reflexión de la luz, lo que significa una ventaja en circunstancias tácticas.



CAÑÓN: el cañón (2), bloqueado mecánicamente, está forjado a martillo en frío. Cuenta también con el mismo tratamiento superficial avanzado que la corredera. El perfil interior redondeado (hexagonal u octogonal) ofrece numerosas ventajas respecto a los perfiles de cañón convencionales, como la eliminación de esquinas/bordes que lo hace considerablemente más fácil de limpiar a la vez que mantiene una precisión constante, incluso después de haber disparado una gran cantidad de balas.



INDICADOR DE RECÁMARA CARGADA: el extractor (10) cumple la función de indicador de recámara (Foto 1) cargada para cumplir con las leyes de algunos estados de los EE. UU., y su posición puede indicar visual y físicamente si hay un cartucho en la recámara de la pistola. Cuando la recámara está descargada (Foto 2) el extractor está presionado, y cuando la recámara está cargada el extractor pivota hacia afuera de la corredera. (Foto 3).

▲ ADVERTENCIA Si bien su pistola GLOCK tiene un indicador de recámara cargada, es un dispositivo mecánico que puede fallar. No confíe nunca únicamente en un indicador de recámara cargada ni en su memoria para determinar si su pistola GLOCK está cargada o descargada. Extraiga siempre el cargador, retraiga y bloquee la corredera tirando de ella completamente hacia atrás, y luego verifique visual y físicamente (con su dedo) para asegurarse de que no haya un cartucho en la recámara, como se describe completamente en el Procedimiento de descarga y Control de seguridad, Capítulo 8 (páginas 19-20).

- Pistola GLOCK Safe Action con un cargador incluido
- Ayuda de carga
- Cargador de repuesto
(Las pistolas Gen4 y Gen5 incluyen 2 cargadores de repuesto, en EE. UU. y Canadá únicamente)
- Equipo de limpieza (varilla con portaparche y cepillo)
- Manual de instrucciones de uso
- Estuche para pistola (para almacenamiento y transporte)
- Juego de agarraderas posteriores ('back straps') (pistolas Gen4 y Gen5 únicamente)
- Bloqueo de cable (EE. UU. y Canadá únicamente)
- Folleto sobre Reglas básicas de seguridad de armas de fuego
(EE. UU. y Canadá únicamente)
- Formulario de Concientización sobre seguridad del cliente (EE. UU. y Canadá únicamente)





Lo que sigue describe cómo funciona la pistola semiautomática GLOCK Safe Action.

Cuando la pistola está en su condición lista para disparar –completamente cargada, con una bala en la recámara y un cargador lleno insertado- el gatillo está en posición hacia adelante con el seguro de gatillo sobresaliendo efectivamente del gatillo (26), el resorte (6) del percutor está parcialmente tensionado, y el seguro contra caídas está activado. El seguro de gatillo impide que el gatillo sea desplazado hacia atrás; el seguro (8) de percutor bloquea el movimiento del percutor (4) hacia adelante. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

Cuando el seguro de gatillo es liberado oprimiéndolo hasta que esté alineado con el gatillo, éste puede ser apretado hacia atrás.

Cuando se lleva el recorrido del gatillo hasta el primer punto de presión al apretarlo hacia atrás aproximadamente 5 mm / 0.2 pulg., la varilla del gatillo asciende y libera el seguro de percutor, con lo que el percutor recibe una tensión adicional.

Cuando el gatillo se lleva completamente hacia atrás, la varilla del gatillo se separa del extremo del percutor y desciende. Esto provoca que el percutor se libere y se mueva hacia adelante bajo presión para golpear el fulminante del cartucho en la recámara, lo que hace que la pistola dispare.

El impulso de retroceso mueve hacia atrás la corredera (1). Después de que la corredera se haya movido aproximadamente 2.5 mm / 0.1 pulg. hacia atrás, se libera la acción de bloqueo entre el cañón (2) y la corredera, y el cañón se balancea hacia abajo sobre la pieza de bloqueo (22) y es retenido en esta posición.

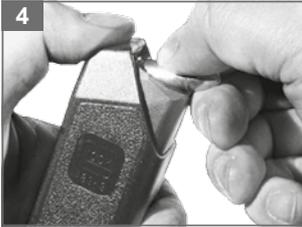
La corredera continúa entonces moviéndose sola completamente hacia atrás, proceso durante el cual el casquillo del cartucho disparado es extraído de la recámara del cañón por el extractor (10) y es arrojado hacia la derecha por el eyector (23).

La rampa de los rieles de la corredera separa entonces el conector (24) de la varilla del gatillo, lo que hace que ésta sea elevada por el resorte (25) del gatillo y devuelta al trayecto del frente del percutor.

El resorte recuperador (3) lleva entonces la corredera hacia adelante. Cuando la corredera se mueve hacia adelante y se libera el gatillo, suceden las siguientes acciones:

- la varilla del gatillo es empujada hacia la rampa del seguro por el percutor;
- el seguro de percutor se activa;
- el percutor vuelve a estar parcialmente tensionado;
- el siguiente cartucho es retirado del cargador y colocado en la recámara;
- el cañón se bloquea con la corredera;
- el gatillo regresa a la posición hacia adelante, con el seguro de gatillo sobresaliendo efectivamente del gatillo.

Cada bala es cargada automáticamente hasta que el cargador esté vacío. Después de disparada la última bala del cargador, la corredera seguirá bloqueada abierta en posición hacia atrás por la palanca (27) de retención de la corredera. (Nota: si dispara su pistola GLOCK sin un cargador insertado, la corredera no se mantendrá bloqueada abierta en posición hacia atrás después de disparar).



▲ ADVERTENCIA Su pistola GLOCK no tiene un seguro exterior convencional, y disparara si aprieta el gatillo cuando hay una bala en la recamara.



▲ ADVERTENCIA No use munición recargada, refabricada o cargada a mano, porque puede no cumplir con las normas aplicables de SAAMI, CIP u OTAN (NATO) y podrían causar la muerte, lesiones personales graves y/o daños materiales. Utilice únicamente munición de alta calidad fabricada comercialmente, del mismo calibre que su pistola GLOCK. (Nota: el uso de munición recargada, refabricada o cargada a mano anulará la garantía).



▲ ADVERTENCIA Antes de disparar su pistola GLOCK pase un parche limpio por el cañón, desde el extremo de la recámara, con la varilla limpiadora. Repita este procedimiento hasta que el parche salga del cañón sin aceite para armas o limpiador-lubricante-conservante, ya que cualquier obstrucción en el cañón puede impedir que la pistola dispare adecuadamente y provocar la muerte o lesiones personales graves y/o daños a la pistola.



Para llenar el cargador, empuje cada cartucho dentro del cargador desde el frente –ingresando primero la parte trasera del cartucho- contra la fuerza del resorte del cargador. (Foto 4-5)



Introduzca el cargador en su alojamiento hasta que el retén (19) del cargador quede bloqueado en su lugar. (Foto 6). (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

Si la corredera (1) está en la posición hacia adelante, sostenga su pistola GLOCK con la mano con que dispara y, manteniendo su dedo lejos del gatillo y fuera del guardamonte, agarre con su otra mano la parte trasera de ping la corredera

desde el borde dentado, tire de ella completamente hacia atrás (Foto 7) y luego suéltela, permitiendo que regrese a la posición completamente hacia adelante (Foto 8).

o

Si la corredera está bloqueada en la posición hacia atrás, oprima la palanca (27) de retención de la corredera para liberar la corredera y regresarla a la posición completamente hacia adelante, o agarre con su otra mano la parte trasera de la corredera desde el borde dentado, tire de ella completamente hacia atrás y luego suéltela, permitiendo que regrese a la posición completamente hacia adelante. La pistola está ahora cargada y lista para disparar al apretar el gatillo.

▲ ADVERTENCIA Antes de disparar su pistola GLOCK pase un parche limpio por el cañón, desde el extremo de la recámara, con la varilla limpiadora. Repita este procedimiento hasta que el parche salga del cañón sin aceite para armas o limpiador-lubricante-conservante, ya que cualquier obstrucción en el cañón puede impedir que la pistola dispare adecuadamente y provocar la muerte o lesiones personales graves y daños a la pistola.

▲ ADVERTENCIA En caso de que no se efectúe el disparo, continúe sosteniendo su pistola GLOCK apuntada hacia el objetivo durante al menos 30 segundos. Si se produjo una detonación retardada (ignición lenta), el cartucho debería disparar dentro de los 30 segundos aproximadamente. Si el cartucho no se disparó, extraiga el cargador, expulse el cartucho de la recámara y examine su fulminante. Si la indentación del percutor es leve, está descentrada o no existe, interrumpa el uso de su pistola GLOCK y hágala examinar por GLOCK, Inc. o un armero certificado por GLOCK. Si la indentación del percutor en el fulminante es normal (en comparación con cartuchos similares previamente disparados), puede ser que el cartucho sea defectuoso. Separe el cartucho del resto de la munición activa y los casquillos vacíos, vuelva a cargar su pistola GLOCK, y reanude los disparos. (Nota: deseche los cartuchos que fallar-on de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la munición).

▲ ADVERTENCIA No use nunca su pistola GLOCK si no funciona correctamente, y no fuerce nunca el cierre de la corredera sobre un cartucho atascado, ya que puede causar que explote.

▲ ADVERTENCIA No apriete nunca el gatillo si la corredera no cierra completamente, para impedir un posible disparo 'fuera de batería' ('out of battery'). Si esto sucede, descargue la pistola como se describe en el Capítulo 7, examine la bala que estaba en la recámara, y revise la recámara para asegurarse de que no haya en ella obstrucciones ni desperdicios.

▲ ADVERTENCIA Use siempre gafas de seguridad y protección auditiva al disparar su pistola GLOCK, para proteger sus ojos y audición.

▲ ADVERTENCIA Asegúrese siempre, antes de disparar, de que la valla del blanco ('backstop') sea adecuada para detener y contener las balas, para no impactar en nada que esté fuera del área del polígono de tiro. Una bala puede pasar a través y más allá de su objetivo, hasta una distancia de aproximadamente 3 km (2 millas). Si tiene dudas, no dispare.

▲ ADVERTENCIA Nunca dispare a una superficie dura (como una roca) ni a una superficie líquida (como agua), ya que una bala puede rebotar y viajar en cualquier dirección, alcanzándole a usted o a otra persona.

▲ ADVERTENCIA Su pistola GLOCK no tiene un seguro exterior convencional, y disparara si aprieta el gatillo cuando hay una bala en la recámara.

▲ ADVERTENCIA Cuando se dispara una pistola GLOCK modelo C (con compensador), se expulsan con energía pólvora y gases calientes por los orificios de la parte superior de la corredera. No coloque nunca su mano sobre la corredera, y asegúrese de que ninguna parte de su cuerpo esté cerca o sobre los orificios del cañón al disparar.

▲ ADVERTENCIA Ponga siempre a una persona responsable y competente a cargo para mantener la seguridad, la disciplina y el control cuando un grupo está disparando en un polígono, para reducir la probabilidad de una descarga negligente.

▲ ADVERTENCIA Cuando esté en un polígono, lleve siempre descargada su pistola GLOCK con la corredera bloqueada abierta en posición hacia atrás, hasta prepararse para disparar. Mantenga siempre la pistola apuntada hacia la valla del blanco ('backstop') al cargarla, disparar y descargarla.

▲ PRECAUCION Cuando esté listo/a para disparar, asegúrese de que el área que está detrás de la corredera esté despejada (verifique su pulgar), y no sostenga la pistola cerca de su cuerpo, ya que la corredera se moverá con energía hacia atrás cuando la pistola se dispare. (Nota: cuando dispare con agarre de las dos manos, el pulgar de la mano inhábil debe estar del lado de la mano inhábil de la pistola, nunca detrás de la corredera).

▲ PRECAUCION Asegúrese siempre de que ni usted ni otra persona estén cerca de la ventana de expulsión, ya que los cartuchos usados están calientes y son expulsados con suficiente fuerza como para causar lesiones. No toque nunca la corredera ni el cañón inmediatamente después de disparar, ya que pueden estar calientes y provocar quemaduras.

▲ PRECAUCION Excepto cuando la corredera esté bloqueada en la posición completamente hacia atrás y usted esté revisando para asegurarse de que la recámara está vacía, no coloque nunca sus dedos en la ventana de expulsión, ya que pueden lesionarse por el movimiento de la corredera.

▲ PRECAUCION No dispare nunca su pistola GLOCK cerca de un animal, a menos que el mismo esté adiestrado para tolerar ese ruido. La reacción asustada de un animal puede provocarle lesiones, o puede provocar que le lastime a usted o a otra persona.

9



Cuando la pistola está cargada con un cartucho en la recámara, puede ser disparada sencillamente apretando el gatillo (26) completamente hacia atrás. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

Después de disparar el último cartucho del cargador, la corredera (1) permanecerá bloqueada abierta en posición hacia atrás (Foto 9). (Nota: si dispara su pistola GLOCK sin un cargador insertado, la corredera no se mantendrá bloqueada abierta en posición hacia atrás después de disparar).

▲ ADVERTENCIA En caso de que no se efectúe el disparo, continúe sosteniendo su pistola GLOCK apuntada hacia el objetivo durante al menos 30 segundos. Si se produjo una detonación retardada (ignición lenta), el cartucho debería disparar dentro de los 30 segundos aproximadamente. Si el cartucho no se disparó, extraiga el cargador, expulse el cartucho de la recámara y examine su fulminante. Si la indentación del percutor es leve, está descentrada o no existe, interrumpa el uso de su pistola GLOCK y hágala examinar por GLOCK o un armero certificado por GLOCK. Si la indentación del percutor en el fulminante se venormal (en comparación con cartuchos similares previamente disparados), puede que el cartucho sea defectuoso. Separe el cartucho del resto de la munición activa y los casquillos vacíos, vuelva a cargar su pistola GLOCK, y reanude los disparos. (Nota: deseche los cartuchos que fallaron de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la munición).

▲ ADVERTENCIA Si un cartucho no disparado se atraviesa, atasca o encasquilla al ingresar en la recámara, no intente forzar su ingreso en la misma empujando o golpeando la corredera para intentar cerrarla, ya que esto podría hacer que el cartucho explote, lo que provocaría que los fragmentos del mismo salgan volando por la ventana de expulsión con fuerza suficiente como para causar la muerte, lesiones personales graves y/o daños materiales.

▲ ADVERTENCIA Use siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos al intentar extraer un cartucho atascado.

Todas las pistolas de carga automática pueden experimentar ocasionalmente una falla de funcionamiento (atasco) relacionada con la carga de munición. La mayoría de las fallas de funcionamiento son causadas por una munición inadecuada, un incorrecto agarre de la pistola al disparar (muñeca floja), una lubricación deficiente o un cargador dañado. Para minimizar la probabilidad de fallas de funcionamiento (atascos), realice periódicamente un mantenimiento preventivo a su pistola GLOCK de acuerdo con las instrucciones del Capítulo 10 de este manual. Si experimenta una falla de funcionamiento (atasco) al utilizar una nueva marca, tipo o lote de munición, intente disparar otro tipo de munición para determinar si la munición fue la causa de la falla de funcionamiento (atasco).

▲ ADVERTENCIA No use munición recargada, refabricada o cargada a mano, porque puede no cumplir con las normas aplicables de SAAMI, CIP u OTAN (NATO) y podrían causar la muerte, lesiones personales graves y/o daños materiales. Utilice únicamente munición de alta calidad fabricada comercialmente, del mismo calibre que su pistola GLOCK. (Nota: el uso de munición recargada, refabricada o cargada a mano anulará la garantía).

Si un cartucho se atasca al ingresar a la recámara o al ser expulsado, cumpla los pasos siguientes para extraerlo.

Manteniendo la boca de su pistola GLOCK apuntada hacia una dirección segura (una dirección segura es aquella en la cual no hay posibilidad de que nadie salga lesionado en caso de una descarga involuntaria), extraiga el cargador (de ser posible) oprimiendo el retén (19) del cargador. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

Sosteniendo la empuñadura con la mano con que dispara, con su dedo lejos del gatillo (26) y fuera del guardamonte, agarre con su otra mano la parte trasera de la (1) corredera desde el borde dentado y tire de ella completamente hacia atrás.

Bloquee la corredera en la posición hacia atrás (abierta); para hacerlo, empuje hacia arriba la palanca de retención de la corredera (27) y suelte lentamente la corredera desde la posición completamente hacia atrás hasta que trabe en la posición abierta.

Si esto no logra extraer el cartucho atascado, retírelo cuidadosamente de la recámara con sus dedos o con un tarugo de madera puntiagudo.

▲ ADVERTENCIA No utilice una herramienta metálica para intentar extraer un cartucho no disparado, ya que puede encender el fulminante y provocar que reviente el cartucho, lo que provocaría que los fragmentos del mismo salgan volando por la ventana de expulsión con fuerza suficiente como para causar la muerte, lesiones personales graves y/o daños materiales.

Si no puede extraer el cartucho atascado mediante los pasos precedentes, deje la corredera bloqueada en la posición hacia atrás (abierta) y póngase en contacto con GLOCK o con un armero certificado por GLOCK

▲ ADVERTENCIA Si el gatillo está en posición hacia adelante, su pistola GLOCK puede estar cargada.

▲ ADVERTENCIA Si bien su pistola GLOCK tiene un indicador de recámara cargada, es un dispositivo mecánico que puede fallar. No confíe nunca únicamente en un indicador de recámara cargada ni en su memoria para determinar si su pistola GLOCK está cargada o descargada. Extraiga siempre el cargador, retraiga y bloquee la corredera tirando de ella completamente hacia atrás y luego verifique visualmente físicamente (con su dedo) para asegurarse de que no haya un cartucho en la recámara.

▲ ADVERTENCIA Es posible que un cartucho esté en la recámara cuando se extrae o introduce un cargador en su pistola GLOCK. Un cartucho ubicado en la recámara se disparará cuando se apriete el gatillo, haya o no un cargador en su pistola GLOCK. Por lo tanto, no deje nunca desatendida su pistola GLOCK, aun cuando el cargador esté extraído. Debe verificar siempre que la recámara esté vacía antes del desarme parcial (separación de las piezas principales) de su pistola GLOCK para limpieza o por otra razón.



Siga las instrucciones de abajo para descargar su pistola GLOCK. Para asegurarse de que su pistola GLOCK esté descargada, DEBE proceder en este orden.

1. Oprima el retén del cargador para extraer el cargador (19) (Foto 10). (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).



2. Sosteniendo la empuñadura con la mano con que dispara, con su dedo lejos del gatillo (26) y fuera del guardamonte, agarre con su otra mano la parte trasera de la corredera (1) desde el borde dentado y tire de ella completamente hacia atrás para expulsar el cartucho que pudiera haber en la recámara (Foto 11).



3. Bloquee la corredera en la posición hacia atrás (abi-
erta); para hacerlo, empuje hacia arriba el bloqueo de
la corredera y suelte lentamente la corredera desde la
posición completamente hacia atrás hasta que trabe en
la posición abierta.



4. Una vez que la corredera esté bloqueada hacia atrás,
examine visual (Foto 12) y físicamente (con su dedo)
(Foto 13-14) tanto la recámara como el alojamiento del
cargador de la pistola para asegurarse de que no haya
munición en ninguno de ambos lugares.



5. Libere la corredera para que regrese a la posición hacia
adelante (cerrada); para hacerlo, empuje hacia abajo
la palanca de retención de la corredera, o agarre con
su otra mano la parte trasera de la corredera desde el
borde dentado, tire de ella completamente hacia atrás
y suéltela.



6. Manteniendo la boca de su pistola GLOCK apunta-da
hacia una dirección segura (una dirección segura es
aquella en la cual no hay posibilidad de que nadie salga
lesionado en caso de una descarga involuntaria), apriete
el gatillo (Foto 15).

▲ ADVERTENCIA Si el gatillo está en posición hacia adelante, su pistola GLOCK puede estar cargada.

▲ ADVERTENCIA Vacíe todos los cargadores y retire toda la munición activa del área antes de desmontar su pistola GLOCK, para reducir la probabilidad de una descarga negligente.

▲ ADVERTENCIA Si bien su pistola GLOCK tiene un indicador de recámara cargada, es un dispositivo mecánico que puede fallar. No confíe nunca únicamente en un indicador de recámara cargada ni en su memoria para determinar si su pistola GLOCK está cargada o descargada. Para retraer la corredera, hágalo siempre aferrándola por el borde dentado de su parte trasera y tirando de ella completamente hacia atrás; luego, verifique visual y físicamente (con sudedo) para asegurarse de que no haya un cartucho en la recámara.

▲ ADVERTENCIA Es posible que un cartucho esté en la recámara cuando se extrae o introduce un cargador lleno en su pistola GLOCK. Un cartucho ubicado en la recámara se disparará cuando se apriete el gatillo, haya o no un cargador en su pistola GLOCK. Por lo tanto, no deje nunca desatendida su pistola GLOCK, aun cuando el cargador esté extraído. Debe verificar siempre que la recámara esté vacía antes del desarme parcial (separación de las piezas principales) de su pistola GLOCK para limpieza o por otra razón.

▲ ADVERTENCIA No altere ni modifique nunca su pistola GLOCK, ya que esto podría causar fallas de funcionamiento y generar una condición peligrosa.

▲ ADVERTENCIA Use siempre gafas de seguridad al desarmar su pistola GLOCK para proteger sus ojos de las piezas que están bajo presión, como los resortes.



16

Para realizar el desarme parcial de su pistola GLOCK con fines de limpieza, siga las instrucciones de abajo. Para asegurarse de que su pistola GLOCK esté descargada, el desarme DEBE realizarse en este orden.



17

1. Oprima el retén (19) (Foto 16) del cargador para extraer el cargador. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).



18

2. Sosteniendo la empuñadura con la mano con que dispara, con su dedo lejos del gatillo (26) y fuera del guardamonte, agarre con su otra mano la parte trasera de la corredera (1) desde el borde dentado y tire de ella completamente hacia atrás para expulsar el cartucho que pudiera haber en la recámara (Foto 17).



19

3. Bloquee la corredera en la posición hacia atrás (abierta); para hacerlo, empuje hacia arriba la palanca (27) de retención de la corredera y suelte lentamente la corredera desde la posición completamente hacia atrás hasta que trabe en la posición abierta (Foto 18).



20

4. Una vez que la corredera esté bloqueada hacia atrás, examine visual y físicamente (con su dedo) tanto la recámara como el alojamiento del cargador de la pistola para asegurarse de que no haya munición en ninguno de ambos lugares (Foto 19).

5. Libere la corredera para que regrese a la posición hacia adelante (cerrada); para hacerlo, empuje hacia abajo la palanca de retención de la corredera, o agarre con su otra mano la parte trasera de la corredera desde el borde dentado, tire de ella completamente hacia atrás y suéltela.

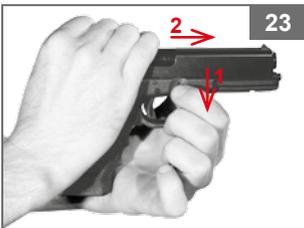
6. Manteniendo la boca de su pistola GLOCK apuntada



hacia una dirección segura (una dirección segura es aquella en la cual no hay posibilidad de que nadie salga lesionado en caso de una descarga involuntaria), apriete el gatillo. (Nota: para extraer la corredera, el gatillo debe estar en la posición extrema hacia atrás) (Foto 20).



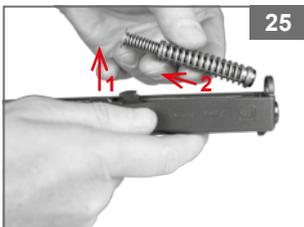
7. Sostenga su pistola GLOCK con la mano con que dispara, con sus dedos a través del extremo superior de la parte trasera de la corredera y delante del alza, y su pulgar sobre la parte trasera del armazón (Foto 21).



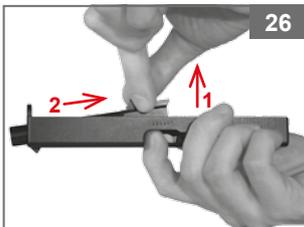
8. Con sus dedos, retraiga la corredera (1) aproximadamente 3 mm / 1/8 pulg. y sosténgala en esta posición. (Foto 22) (Nota: si tira de la corredera demasiado hacia atrás, esta devolverá al gatillo de la pistola a su posición hacia adelante. Si sucede esto, vuelva a apretar el gatillo a la vez que mantiene la boca de su pistola GLOCK apuntada hacia una dirección segura).



9. Con los dedos pulgar e índice de la mano con la que no dispara, tire del bloqueo (21) de la corredera hacia abajo desde ambos lados por igual (Foto 23).



10. A la vez que mantiene abajo el bloqueo de la corredera, empuje la corredera hacia adelante y quitela del armazón (Foto 23).
11. Empuje el conjunto de resorte (3) recuperador hacia el frente (el extremo de la boca) de la corredera, y a la vez tire de él hacia arriba para extraerlo de la corredera (Foto 24-25).



12. Sostenga el cañón desde las levas de bloqueo del mismo, levántelo y empujelo hacia el frente de la corredera, y luego tire de él hacia arriba y hacia atrás para extraerlo de la corredera (Foto 26).



▲ ADVERTENCIA No realice nunca en su pistola GLOCK (Foto 27) un desarme mayor que éste. Todo desarme mayor debe ser realizado por un armero certificado por GLOCK. (Nota: todo desarme mayor anulará la garantía a menos que sea realizado por un armero certificado por GLOCK).

AVISO Cuando su pistola GLOCK está desarmada, no realice nunca la maniobra manual de regresar el gatillo a la posición hacia adelante y luego apretarlo hacia atrás, ya que esto puede dañar el seguro de gatillo.

AVISO Cuando su pistola GLOCK está desarmada, no realice la maniobra manual de tirar del percutor (4) hacia la parte trasera de la corredera y dejar que avance bruscamente, ya que esto podría dañar el percutor y el seguro (8) de percutor.

▲ ADVERTENCIA Asegúrese siempre de que el cañón de su pistola GLOCK esté libre de obstrucciones antes de disparar-la. Elimine toda obstrucción antes de disparar su pistola GLOCK, para que funcione de manera segura y correcta. Cualquier obstrucción en el cañón puede impedir que la pistola dispare correctamente y provocar la muerte o lesiones personales graves y daños a la pistola.

▲ ADVERTENCIA Es posible que un cartucho esté en la recámara cuando se extrae o introduce un cargador lleno en su pistola GLOCK. Un cartucho ubicado en la recámara se disparará cuando se apriete el gatillo, haya o no un cargador en su pistola GLOCK. Por lo tanto, no deje nunca desatendida su pistola GLOCK, aun cuando el cargador esté extraído. Debe verificar siempre que la recámara esté vacía antes del desarme parcial (separación de las piezas principales) de su pistola GLOCK para limpieza o por otra razón.

▲ ADVERTENCIA Use siempre gafas de seguridad cuando limpie su pistola GLOCK, para proteger sus ojos de los materiales de limpieza.

▲ ADVERTENCIA Asegúrese siempre de que no haya munición en el área en la que limpia su pistola GLOCK. Los solventes limpiadores pueden afectar al fulminante y la pólvora de la munición y provocar fallas de funcionamiento. Esto puede provocar que una bala sea empujada dentro del cañón de su pistola GLOCK y se atasque. Disparar otra carga con una bala atascada en el cañón puede provocar que el cañón explote y cause la muerte o lesiones personales graves, además de dañar la pistola.

▲ ADVERTENCIA No introduzca solventes limpiadores ni aceite dentro del canal del percutor. Asegúrese de que el cargador (por dentro y por fuera) y el plano de cierre estén completamente secos antes de reensamblar su pistola GLOCK. Dejar solvente o lubricante en estas áreas puede provocar contaminaciones de los fulminantes y hacer que la pistola no dispare.

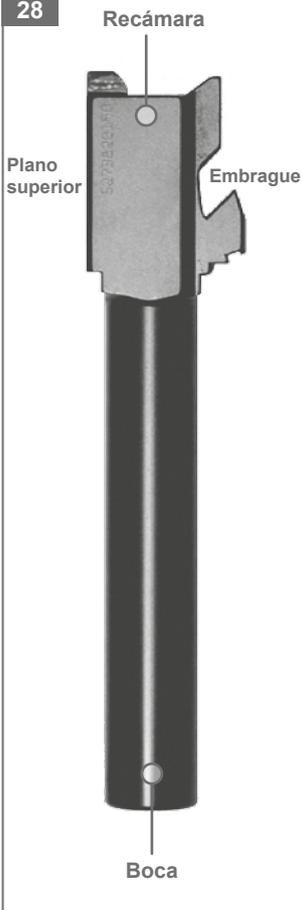
AVISO Al igual que cualquier pistola semiautomática, su pistola GLOCK debe someterse a un desarme parcial (separación de las piezas principales) cada vez que se la limpie. Realizar la limpieza sin desarme parcial, meramente bloqueando la corredera hacia atrás e introduciendo la varilla limpiadora desde la boca, puede provocar que se acumule suciedad, aceite y solventes dentro de la pistola y causar fallas de funcionamiento.

Al igual que con todos los dispositivos mecánicos, debe realizar un mantenimiento adecuado de su pistola GLOCK para asegurar un funcionamiento fiable y una vida útil prolongada. Realizar un cuidado apropiado de su pistola preservará también su valor. Si bien su pistola GLOCK es altamente resistente a las condiciones adversas, debe seguir un programa de mantenimiento programado periódicamente para asegurar que esté correctamente limpiada y lubricada, a fin de impedir la corrosión y eliminar la suciedad y desperdicios acumulados que puedan afectar la acción y la operación de su pistola.

Su pistola GLOCK debe limpiarse y lubricarse como sigue:

1. cuando es nueva, antes de dispararse por primera vez, más
2. después de cada vez que se la dispara, más
3. cuando sea necesario. Esto será determinado por la exposición de su pistola a condiciones adversas como lluvia, nieve, transpiración, agua salada, suciedad, polvo, pelusas, etc. Además, su pistola debe limpiarse e inspeccionarse si se cayó, si se sospecha que hay piezas rotas, o si sucedió alguna falla de funcionamiento, mas.

28

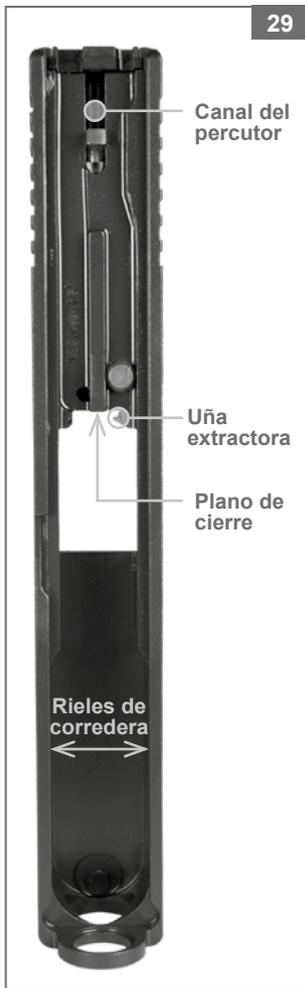


4. al menos una vez por año.

Para limpiar su pistola GLOCK, primero desármela hasta separar sus cinco piezas principales: corredera (1), cañón (2), conjunto de resorte recuperador (3), armazón (17) y cargador, de acuerdo con las instrucciones del Capítulo 9. Use siempre cepillos y parches limpiadores del tamaño apropiado para el calibre de su pistola GLOCK. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

CAÑÓN: Limpie el cañón como sigue.

1. Humedezca un parche limpiador con un limpiador-lubricante-conservante, y hágalo pasar varias veces por el cañón, desde el extremo de la recámara, con una varilla limpiadora.
2. Humedezca un cepillo de cerdas limpiador con un limpiador-lubricante-conservante y hágalo pasar una y otra vez por el cañón, desde el extremo de la recámara (Foto 28), con una varilla limpiadora para eliminar todos los residuos y pólvora quemada.
3. Humedezca otro parche limpiador con un limpiador-lubricante-conservante, hágalo pasar una vez por el cañón con la varilla limpiadora, desde el extremo de la recámara, y examínelo. Si no está limpio, repita los pasos 2 y 3 hasta que el parche se mantenga limpio después de pasarlo a través del cañón.
4. Pase un parche limpio a través del cañón, desde el extremo de la recámara, con la varilla limpiadora.
5. Humedezca ligeramente un parche limpio con aceite para armas o un limpiador-lubricante-conservante y hágalo pasar a través del cañón desde el extremo de la recámara.



6. Antes de disparar su pistola GLOCK, haga pasar un parche limpio a través del cañón, desde el extremo de la recámara, con la varilla limpiadora. Repita este procedimiento hasta que el parche salga del cañón sin aceite para armas o limpiador-lubricante-conservante.

AVISO Si va a guardar su pistola GLOCK, no realice el paso 6 hasta que esté listo/a para usarla.

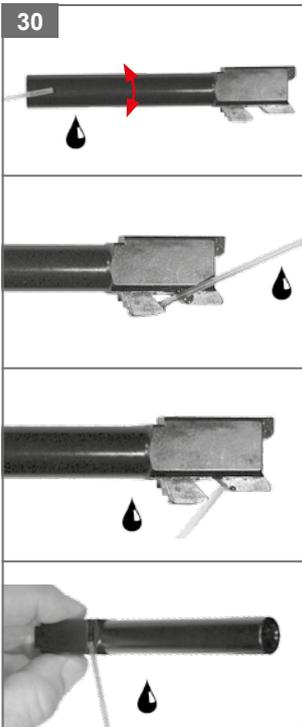
7. Humedezca un cepillo de cerdas de nilón con un limpiador-lubricante-conservante, y cepille bien el exterior del cañón para eliminar toda suciedad o residuo.
8. Seque el exterior del cañón con un parche limpio y examínelo. Si no está limpio, repita los pasos 7 y 8 hasta que el parche se mantenga limpio.

CORREDERA: (Nota: el lubricante de color cobre que se encuentra en algunas partes de la corredera de las pistolas GLOCK nuevas tiene por objeto proporcionar una lubricación duradera, y no debe eliminarse). Limpie la corredera como sigue:

1. Humedezca un cepillo de cerdas de nilón con un limpiador-lubricante-conservante y cepille bien los cortes para rieles de la corredera, donde encastra con los rieles de corredera del armazón (Foto 29).
2. Frote los cortes para rieles de la corredera con un parche limpio, y examínelo. Si no está limpio, repita los pasos 1 y 2 hasta que el parche se mantenga limpio (Salvo lubricante de larga vida color cobre).
3. Humedezca un cepillo de cerdas de nilón con un limpiador-lubricante-conservante y, a la vez que sostiene la corredera con el extremo de la boca apuntando hacia abajo, cepille el plano de cierre y el área que está de-bajo de la uña extractora.
4. Mientras sostiene la corredera con el extremo de la boca

apuntando hacia abajo, frote el plano de cierre y el área que está debajo de la uña extractora (10) (Foto 29) con un parche limpio, y examínelo. Si no está limpio, repita los pasos 3 y 4 hasta que el parche se mantenga limpio.

5. Verifique la limpieza de todas las demás áreas expuestas de la corredera. Si encuentra suciedad o desperdicios, elimínelos con un solvente limpiador de aceite para armas o con un limpiador-lubricante- conservante y mediante un cepillo de cerdas de nilón, un parche o un paño suave limpio.
6. Frote con un parche limpio las áreas expuestas de la corredera que limpió en el paso 5, y examínelo. Si no está limpio, repita los pasos 5 y 6 hasta que el parche se mantenga limpio.



ARMAZÓN: verifique la limpieza de la corredera. De ser necesario, limpie el armazón como sigue:

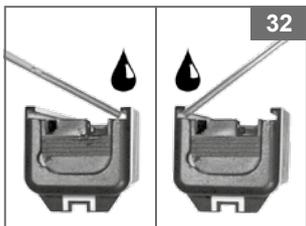
1. Frote las partes expuestas del armazón con un paño suave limpio ligeramente humedecido con un limpiador-lubricante-conservante.
2. Frote con un parche limpio las áreas expuestas del armazón que limpió en el paso 1, y examínelo. Si no está limpio, repita los pasos 1 y 2 hasta que el parche se mantenga limpio.

Después de que haya limpiado su pistola GLOCK, lubríquela como sigue:

1. Humedezca ligeramente un parche limpio con aceite de calidad para armas o un limpiador-lubricante-conservante y frote el exterior del cañón, incluidos los tetones y el puente del cañón (Foto 30), la parte superior interna de la corredera delante de la ventana de expulsión donde el puente del cañón roza contra la corredera, y la abertura por la que el cañón se desliza delante de la corredera.



2. Coloque una gota de aceite para armas o de limpiador-lubricante-conservante donde el extremo trasero de la varilla del gatillo (26) toca el conector (24) en la esquina posterior derecha del armazón (Foto 31).



3. Esparza una gota de aceite para armas o limpiador-lubricante-conservante a todo lo largo de cada corte para riel de corredera (Foto 32).

4. Humedezca ligeramente un parche limpio con aceite de calidad para armas o limpiador-lubricante-conservante, y frote las superficies exteriores de la corredera.

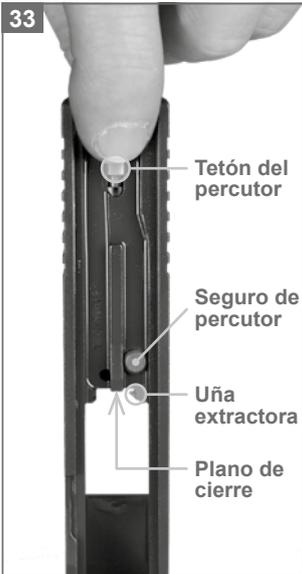
⚠ PRECAUCIÓN Las pistolas GLOCK están diseñadas para operar correctamente con sólo pequeñas cantidades de lubricación. No lubrique en exceso su pistola GLOCK, ya que si hay demasiado lubricante éste puede juntar pólvora sin quemar y otros desperdicios e impedir que su pistola GLOCK funcione correctamente.

Después de que haya terminado de limpiar y lubricar su pistola GLOCK, debe realizar una inspección limitada (a nivel de usuario) para confirmar que funcione correctamente. Si su pistola no pasa alguno de los controles siguientes, póngase en contacto con GLOCK o con un armero certificado por GLOCK. Para examinar su pistola GLOCK, siga estos pasos antes de reensamblarla.

1. **INSPECCIÓN EXTERIOR.** Examine el exterior de su armazón y corredera en busca de suciedad, corrosión o cualquier daño visible. Preste especial atención al alza y al punto de mira (15 y 16a), gatillo y seguro de gatillo (26), palanca (27) de retención de la corredera, retén (19) del cargador, y extractor (10).

2. **INSPECCIÓN DEL CAÑÓN.** Examine el cañón (2) en busca de suciedad, emplomado, protuberancias, rajaduras u obstrucciones.

33



▲ ADVERTENCIA No use un cañón rajado, con protuberancias u obstruido. Póngase en contacto con GLOCK o con un armero certificado por GLOCK para una reparación o reemplazo.

3. CONTROL DEL SEGURO DE PERCUTOR. Sostenga la corredera, tire del tetón del percutor (4) (Foto 33) hasta el extremo trasero de la corredera, y luego muévalo con cuidado hacia adelante hasta que se detenga en contacto con el seguro de percutor (8).

AVISO El percutor es sostenido en posición hacia adelante bajo la presión de un resorte. No deje que el percutor avance bruscamente contra el seguro de percutor, ya que esto puede provocar daños al percutor o al seguro de percutor.

Luego empuje el tetón del percutor (4) hacia adelante con su dedo índice, aplicando una fuerza moderada (aproximadamente 5 – 8 lb./ 23 – 36 N). El percutor no debe moverse hacia adelante más allá del seguro (8) de percutor, y no debe sobresalir del plano de cierre de la corredera.

▲ ADVERTENCIA Si el seguro de percutor no logra impedir que el percutor se mueva hacia adelante, **NO CARGUE NI DISPARE SU PISTOLA GLOCK.** En lugar de ello, hágala examinar y reparar por GLOCK o por un armero certificado por GLOCK.

4. PERCUTOR. Sostenga la corredera con el extremo de la boca hacia abajo, y con la punta de su dedo empuje el seguro de percutor dentro de la corredera. El percutor debe moverse hacia abajo, y la punta del percutor debe sobresalir del plano de cierre. (Nota: en pistolas nuevas, puede que tenga que aplicar una presión ligera hacia abajo con su dedo sobre la parte posterior del tetón del percutor, para ayudar a que el percutor se mueva hacia abajo).

5. CANAL DEL PERCUTOR. Mantenga el seguro de percutor oprimido con la punta de su dedo, y agite energicamente la corredera de un extremo a otro. Se debe oír el percutor moverse libremente en el canal del percutor.
6. EXTRACTOR. Mire a través del plano de cierre para examinar la limpieza del extractor (10) y para asegurarse de que la uña extractora no esté rota.
7. EJECTOR. Examine el eyector (23) (en el armazón de la pistola) para asegurarse de que esté intacto (no roto) (Foto 34).



8. PRUEBA DE LA PALANCA DE RETENCIÓN DE LA CORREDERA. Tire de la palanca de retención de la corredera hacia arriba, y suéltela. La palanca debe bajar bruscamente dentro del armazón. Si el regreso de la palanca a la posición hacia abajo es lento, o si se queda en la posición hacia arriba, póngase en contacto con GLOCK o con un armero certificado por GLOCK.



9. INSPECCIÓN DEL CARGADOR. Examine todos los cargadores en busca de suciedad o daños visibles; compruebe con especial cuidado si hay labios de alimentación extendidos o dañados, y elevadores (32) (Foto 35) del cargador rotos. Oprima el elevador con la punta de su dedo y libérela. El elevador debe saltar hacia arriba completamente, y no debe atascarse dentro del tubo del cargador.

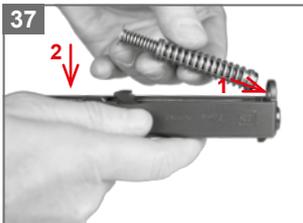
36



▲ ADVERTENCIA Use siempre gafas de seguridad cuando reensamble su pistola GLOCK, para proteger sus ojos de los resortes.

Siga las instrucciones de abajo para reensamblar su pistola GLOCK.

37



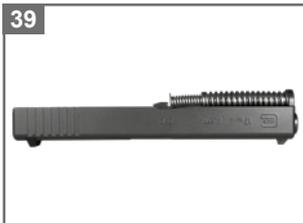
1. Sostenga el cañón (2) desde las levas de bloqueo del mismo, e introdúzcalo en la corredera (1) empujándolo hacia abajo y adentro (Foto 36). (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

38



2. Introduzca el conjunto de resorte recuperador (3) en la corredera; para hacerlo, coloque el extremo pequeño del conjunto de resorte recuperador en la indentación del frente de la corredera, oprima el otro extremo del conjunto de resorte recuperador hacia el frente de la corredera para comprimir el resorte, y empuje hacia abajo hasta que el extremo grande del conjunto de resorte recuperador se apoye en la segunda muesca (semicircular) de las levas de bloqueo del cañón (Foto 37-39).

39



3. Sostenga el armazón con la mano con que dispara y, con su dedo lejos del gatillo y fuera del guardamonte, coloque la corredera sobre el armazón (17) delante de los rieles de corredera y empuje la corredera hacia la parte trasera del armazón, hasta que el bloqueo de la corredera (21) suba bruscamente para bloquear la corredera en su lugar (Foto 40).

40



Después de haber reensamblado su pistola GLOCK, debe realizar los siguientes pasos para inspeccionarla y asegurarse de que funcione correctamente:



1. **CONTROL DEL SEGURO DE GATILLO.** Confirme que su pistola GLOCK esté descargada: asegúrese de que el cargador no esté introducido en la pistola y verifique visual y físicamente (con su dedo) para asegurarse de que no haya un cartucho en la recámara. Haga un ciclo de movimiento de la corredera para regresar el gatillo a la posición hacia adelante. Con la boca de su pistola GLOCK apuntada hacia una dirección segura (una dirección segura es aquella en la cual no hay posibilidad de que nadie salga lesionado en caso de una descarga involuntaria), aferre los lados del gatillo (sin tocar ni oprimir el seguro de gatillo) e intente apretar el gatillo hacia atrás (Foto 41). El seguro de gatillo debe impedir el movimiento del gatillo hacia atrás, y la pistola no debe disparar en seco.

▲ ADVERTENCIA Si el seguro de gatillo no logra impedir que el gatillo se mueva hacia atrás, y la pistola dispara en seco, **NO CARGUE NI DISPARE SU PISTOLA GLOCK**, y hágala examinar y reparar por GLOCK o por un armero certificado por GLOCK



2. **PRUEBA DE REGRESO DEL GATILLO.** Con la boca de su pistola GLOCK apuntada hacia una dirección segura, apriete el gatillo y sosténgalo hacia atrás. Se debe oír y sentir la liberación del percutor. Mientras continúa sosteniendo el gatillo hacia atrás, tire de la corredera hacia atrás (Foto 42) y suéltela, dejando que avance bruscamente. Ahora suelte el gatillo. El gatillo debe regresar a la posición hacia adelante. Repita varias veces la prueba de regreso del gatillo.



- 3. PRUEBA DE LA CORREDERA BLOQUEADA ABIERTA.** Introduzca en su pistola un cargador VACÍO. Tire de la corredera completamente hacia atrás. La corredera debe quedar bloqueada abierta (Foto 43). Repita la prueba de la corredera bloqueada abierta con cada uno de sus cargadores VACÍOS.

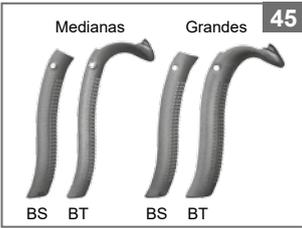
Además de la inspección limitada (a nivel usuario) descrita en este manual, las pistolas GLOCK usadas por personal policial, de seguridad y militar, así como otras pistolas GLOCK sometidas a un uso intenso, deben ser inspeccionadas periódicamente por un armero certificado por GLOCK o reenviadas a GLOCK para su inspección. Si bien el intervalo de inspección apropiado dependerá de las condiciones de uso, una regla práctica razonable para los usuarios policiales, de seguridad y militares es que las pistolas deben ser inspeccionadas una vez al año por un armero certificado por GLOCK. Para localizar un armero certificado por GLOCK en su área, o antes de reenviar la pistola para inspección, póngase en contacto con su vendedor GLOCK local o la sucursal de GLOCK más cercana.



44

Agarraderas posteriores ('Back straps') para GLOCK Gen4 Personalización del armazón

Las pistolas GLOCK Gen4 y Gen5 cuentan con agarraderas posteriores intercambiables, con o sin cola de castor, para variar la circunferencia y la forma del armazón (Fotos 44-45). Sin una agarradera posterior colocada, la Gen4 y Gen5 tiene la misma circunferencia de armazón que los modelos SF. La agarradera posterior mediana agrega 2 mm / 0.08 pulg. a la circunferencia del armazón. La agarradera posterior grande agrega 0.16 pulg. / 4 mm a la circunferencia del armazón. Las agarraderas posteriores con cola de castor vienen con los mismos tamaños, y además están agrandadas en la parte superior para permitir que la mano del tirador/a estabilice mejor la pistola.



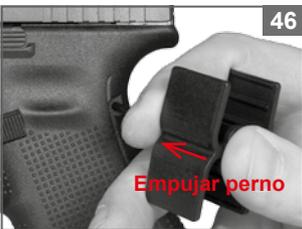
45

Opciones disponibles:

Sin agarraderas posteriores	Armazón corto (Armazón SF)
Agarradera posterior mediana con cola de castor (BT)	Armazón mediano (M) + 0.08 pulg. / 2 mm
Agarradera posterior mediana sin cola de castor (BS)	
Agarradera posterior grande con cola de castor (BT)	Armazón grande (L) + 0.16 pulg. / 4 mm
Agarradera posterior grande sin cola de castor (BS)	

▲ ADVERTENCIA Asegúrese de que su pistola GLOCK esté descargada (con el cargador extraído y la recámara vacía) antes de cambiar las agarraderas posteriores.

Las agarraderas posteriores (17a/b 17c/d) se cambian de la siguiente manera. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).



46

1. Extraiga el perno (29/29a) del armazón del gatillo empujándolo de un lado al otro con el clip multifunción hasta que haya salido completamente del armazón (17) (Foto 46).



47

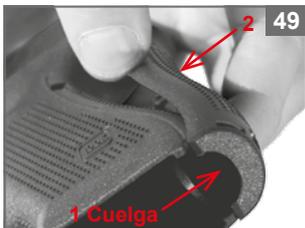
2. Si ya hay una agarradera posterior instalada, quítela (Fotos 47/48).

3. Si va a instalar una agarradera posterior, fjela al armazón; para ello enganche la parte inferior de la agarradera posterior en la parte trasera inferior del armazón, y luego haga girar la parte superior de la agarradera posterior hacia adelante y sobre el armazón (Foto 49).



48

4. Si está instalando una agarradera posterior con cola de castor, presiónela sobre el armazón hasta que haga 'clic' en la saliente pequeña del armazón con agarradera posterior modular (MBS)/Gen5. (Nota: la agarradera posterior con cola de castor sirve también para las pistolas más antiguas Gen4 sin la saliente pequeña. Esta es sólo un elemento adicional (Foto 50)).



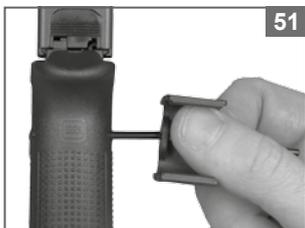
49

5. Si no instaló una agarradera posterior, instale el perno corto del armazón del gatillo empujándolo con el lado plano del clip multifunción dentro del orificio correspondiente de la parte trasera del armazón, hasta que esté completamente centrado en el armazón. Si instaló una agarradera posterior, sosténgala en su lugar contra el armazón mientras instala el perno largo del armazón del gatillo; para hacerlo, empujelo con el lado plano del clip multifunción dentro del orificio correspondiente de la parte trasera del armazón, hasta que esté completamente centrado en el armazón (Foto 51).

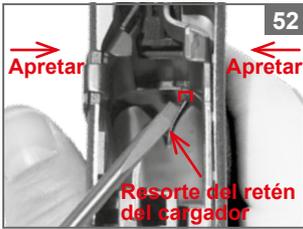


50

6. Inspeccione la pistola para confirmar que el perno del armazón del gatillo que ha instalado sea el correcto, verificando que esté enrasado con el armazón. Si instaló el perno largo del armazón del gatillo sin una agarradera posterior, sobresaldrá por fuera del armazón y puede causar una incomodidad al disparar. Si instaló el perno corto del armazón del gatillo con una agarradera posterior, no llegará completamente a los lados del armazón y puede facilitar que se afloje la agarradera posterior.

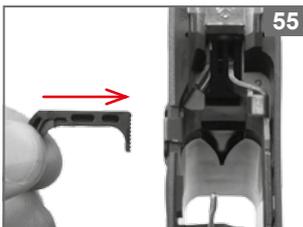
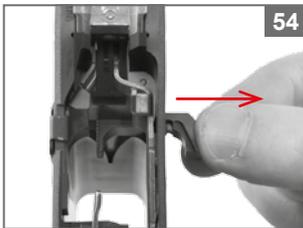
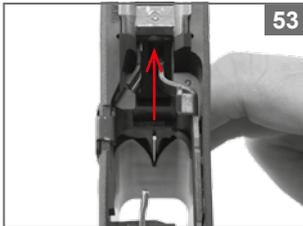


51



Retén de cargador reversible de GLOCK Gen4/Gen5 Inversión del retén del cargador

Las pistolas GLOCK Gen4 y Gen5 cuentan también con un retén de cargador extendido que es reversible, para su uso con mano derecha o izquierda. Cuando el retén de cargador está instalado en la posición para mano derecha, pueden usarse en las pistolas Gen4 y Gen5 los cargadores GLOCK estándar. El retén de cargador está instalado en la posición para mano izquierda, se necesitan cargadores para Gen4. El retén del cargador de la GLOCK Gen4 y Gen5 puede invertirse de la siguiente manera. (Nota: la pistola debe estar desarmada de acuerdo con las instrucciones del Capítulo 9 para poder invertir el retén del cargador).



1. Sostenga el armazón (17) de manera de poder ver dentro del alojamiento del cargador.
2. Mientras aprieta ambos lados del liberador del cargador para impedir que se mueva, utilice un destornillador de cabeza plana pequeño para empujar el resorte del retén (18) del cargador hacia arriba y hacia el corte en forma de 'U' del retén del cargador (Foto 52), para hacer ceder la tensión del resorte sobre el retén del cargador. Extraiga el resorte del retén del cargador con un alicate antes de retirar el retén del cargador (Foto 53).
3. Extraiga el retén del cargador tirando de él desde afuera hacia el exterior del armazón (Foto 54).
4. Invierta el retén del cargador y vuelva a introducirlo desde afuera en el otro lado del armazón (Foto 55).
5. Empuja el resorte del retén del cargador en la abertura correspondiente hasta que no se mueva más. Con un destornillador de cabeza plana pequeño, empuje el extremo del resorte del retén del cargador de vuelta al corte en forma de 'U' del retén.
6. Introduzca un cargador vacío en el armazón y oprima el liberador del cargador para confirmar que funciona correctamente. Repítalo varias veces.

7. Reensamble su pistola GLOCK de acuerdo con las instrucciones del Capítulo 11.



56

GLOCK C (con compensador)

▲ ADVERTENCIA Cuando se dispara una pistola GLOCK modelo C (con compensador), se expulsan con energía pólvora y gases calientes por los orificios de la parte superior de la corredera. No coloque nunca su mano sobre la corredera, y asegúrese de que ninguna parte de su cuerpo cubra los orificios del cañón al disparar.



57

Los modelos **GLOCK C** están equipados con un compensador (Fotos 56-57) integrado que hace que la pistola sea aún más controlable durante disparos rápidos, con lo que aumenta la precisión. El compensador se compone de dos aberturas longitudinales en el cañón y la corredera de la pistola, dispuestas en una 'posición de V'. Esto minimiza el ennegrecimiento del punto de mira por los gases de la pólvora. La configuración C está disponible en los modelos GLOCK 17, 19, 21, 24, y 31.



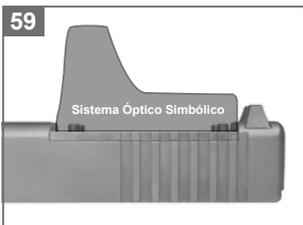
58

GLOCK SF (Armazón corto)*

La circunferencia del armazón de los modelos SF está reducida en la parte posterior o agarradera posterior ('back strap'), una característica atractiva para tiradores/as con manos pequeñas, y ofrece un confort y control general aumentados. La configuración SF está disponible en los modelos GLOCK 20, 21, 29 y 30.

No disponible para modelos Gen4 y Gen5.

*No disponible en California ni Massachusetts, EE. UU.



59

GLOCK MOS (Sistema Modular Óptico)

Las pistolas GLOCK en configuración MOS tienen placas adaptadoras diferentes para el montaje de sistemas ópticos (Foto 59). La configuración MOS no está disponible para todos los modelos GLOCK.



GLOCK Gen5

El diseño del armazón de los Modelos Gen5 es modularmente adaptable y ofrece una nueva empuñadura sin ranuras delanteras para los dedos, un retén del cargador reversible y una palanca de retención de la corredera ambidiestra.



Retén de cargador ovalado GLOCK

El retén de cargador (Foto 60) ovalado fue desarrollado especialmente para los usuarios zurdos y los interesados en el confort.

Nota: se precisa realizar un ajuste del armazón en fábrica.

No disponible para modelos Gen4 y Gen5.



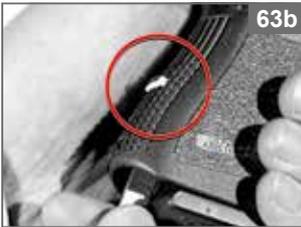
GLOCK RTF2

(Armazón con textura antideslizante, versión 2) Los modelos RTF2 presentan cuboides con forma piramidal en el armazón para un agarre mejorado. La configuración RTF2 está disponible en los modelos GLOCK 17, 19, 22, 23 y 34.

No disponible para modelos Gen4 y Gen5.



Girar en sentido horario para desbloquear



El indicador de la parte posterior de la empuñadura indica que la pistola está 'bloqueada'.

Dispositivo de bloqueo interno

Algunas pistolas GLOCK pueden encargarse con un dispositivo de bloqueo interno opcional instalado en fábrica, diseñado para volver inoperable la pistola al impedir que el gatillo sea apretado completamente hacia atrás. (Nota: si su pistola GLOCK incluye el dispositivo de bloqueo interno opcional, ha sido enviada en la posición bloqueada).

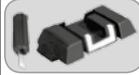
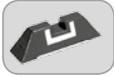
Para desbloquear la pistola, introduzca la llave especial en la cerradura ubicada en la parte inferior del armazón, detrás del alojamiento del cargador, y hágala girar una vuelta completa en sentido horario (Foto 62). La pistola es ahora completamente operacional. Para cerrar el dispositivo de bloqueo interno, introduzca la llave en la cerradura y hágala girar una vuelta completa en sentido antihorario. Una lengüeta blanca sobresaldrá de la parte posterior del armazón para indicar que la pistola está bloqueada (Foto 63).

No disponible para modelos Gen4 y Gen5.

▲ ADVERTENCIA No deje nunca su pistola GLOCK donde pueda ser accesible para un niño u otra persona no autorizada. Guarde la llave del dispositivo de bloqueo interno en un lugar separado de su pistola GLOCK.

ESTÁNDAR OPCIONAL

ALZA



Hay varias opciones disponibles para personalizar su pistola GLOCK. La disponibilidad general de estas opciones depende de la región y el modelo. (Nota: los números de pieza mencionados entre paréntesis a lo largo de este manual corresponden a la lista de piezas y a la vista desarrollada de las páginas 45-51).

ALZAS: la mayoría de los modelos de pistola GLOCK viene de fábrica con alzas (15) de polímero, con un punto de contraste blanco para una puntería rápida. Algunos modelos vienen de fábrica con alzas ajustables que, con la herramienta suministrada, permiten ajustar el punto de impacto, tanto lateralmente (corrección por efecto del viento) como en elevación. Las opciones disponibles son alzas de acero con un punto de contraste blanco para una puntería rápida, alzas luminiscentes de acero y alzas nocturnas de acero con puntos de contraste de tritio, que se ven blancos a la luz del día e iluminados con color por la noche. Las alzas fijas están disponibles en cuatro alturas diferentes: 6.1 mm (0.24 pulg.), 6.5 mm (0.256 pulg.), 6.9 mm (0.27 pulg.) y 7.3 mm (0.29 pulg.). Todas las alzas disponibles pueden ser instaladas fácilmente en cualquier pistola GLOCK por un armero certificado por GLOCK.

PUNTO DE MIRA



PUNTOS DE MIRA: todos los modelos de pistola GLOCK vienen de fábrica con puntos de mira (16a) de polímero, que proporcionan excelentes características de amortiguación al impacto. Las opciones disponibles son puntos de mira de acero con un punto de contraste blanco, puntos de mira luminiscentes de acero y puntos de mira nocturnos de acero con un punto de contraste de tritio con iluminación propia. Todos los puntos de mira disponibles pueden ser instalados fácilmente en cualquier pistola GLOCK por un armero certificado por GLOCK.

CONECTORES



CONECTORES / RESORTES DE GATILLO: GLOCK ofrece diferentes conectores (24) y resortes de gatillo (25), que pueden combinarse para ajustar el apriete del gatillo desde

ESTÁNDAR OPCIONAL

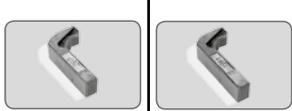
PALANCA DE RETENCIÓN DE LA CORREDERA
no disponible para Gen5



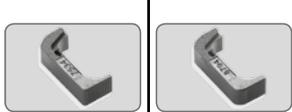
PALANCA DE RETENCIÓN DE LA CORREDERA AMBIDIESTRA
Solo disponible para Gen5



RETÉN DE CARGADOR
no disponible para Gen4 y Gen5



RETÉN DE CARGADOR REVERSIBLE
Solo disponible para Gen4 y Gen5



aproximadamente 20 N hasta aproximadamente 50 N (2.5-11.2 lbs.). Todas las combinaciones disponibles de apriete de gatillo pueden usarse con cualquier pistola GLOCK, y pueden ser fácilmente reemplazadas por un armero certificado por GLOCK.

PALANCA DE RETENCIÓN DE LA CORREDERA: la mayoría de los modelos de pistola GLOCK viene con la palanca (27) de retención de la corredera estándar, que tiene dimensiones planas para portación oculta. Algunos modelos vienen con una palanca extendida de retención de la corredera que tiene un cómodo apoyo para el pulgar, especialmente adecuado para usuarios zurdos. Ya se trate de una palanca de retención de corredera estándar o extendida, puede ser instalada fácilmente en cualquier pistola GLOCK por un armero certificado por GLOCK.

RETÉN DE CARGADOR: la mayoría de los modelos de pistola GLOCK viene con el retén de cargador estándar (19), que tiene dimensiones planas diseñadas para proteger contra una liberación involuntaria del cargador. Algunos modelos vienen con un retén de cargador extendido, que aporta las décimas de segundo decisivas para disciplinas deportivas de tiro dinámico. Ya se trate de un retén de cargador estándar o extendido, puede ser instalado fácilmente en cualquier pistola GLOCK por un armero certificado por GLOCK.

64



Su pistola GLOCK viene de fábrica con un bloqueo de cable (EE. UU. y Canadá únicamente) (Foto 64). El cable debe instalarse en una pistola descargada con la corredera bloqueada en posición hacia atrás (abierta). El cable debe pasarse a través de la ventana de expulsión y sacarse por el alojamiento del cargador. Introduzca el extremo del cable en la cerradura y asegúrese de que esté bloqueado en su lugar.

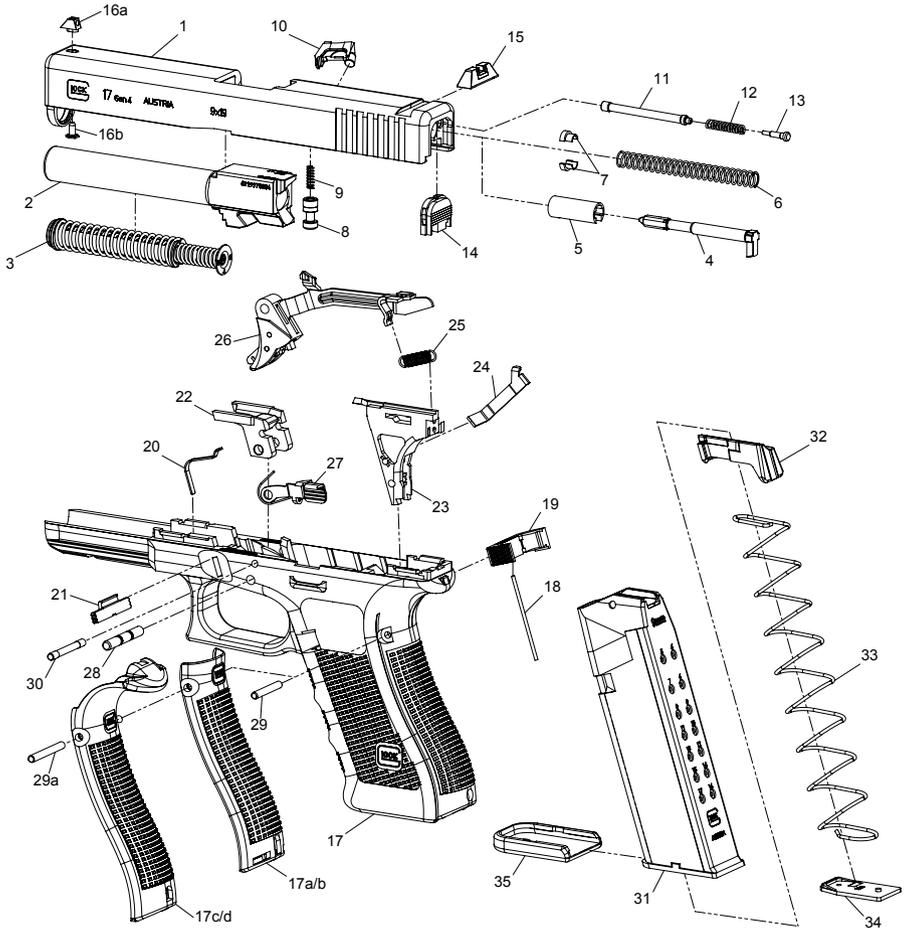
▲ ADVERTENCIA No deje nunca su pistola GLOCK donde pueda ser accesible para un niño u otra persona no autorizada. Guarde la llave del bloqueo de cable en un lugar separado de su pistola GLOCK.

- 1 Corredera
- 2 Cañón
- 3 Conjunto de resorte recuperador*
- 4 Percutor
- 5 Manguito distanciador
- 6 Resorte del percutor
- 7 Copas de resorte
- 8 Seguro de percutor
- 9 Resorte del seguro de percutor
- 10 Extractor
- 11 Vástago depresor del extractor
- 12 Resorte del vástago depresor del extractor
- 13 Cojinete de resorte
- 14 Placa de cubierta de corredera
- 15 Alza
- 16a Punto de mira
- 16b Tornillo de punto de mira
- 17 Armazón
- 17a/b Agarradera posterior ('back strap') mediana / grande
- 17c/d Agarradera posterior con cola de castor mediana / grande
- 18 Resorte del retén de cargador
- 19 Retén de cargador
- 20 Resorte del bloqueo de la corredera
- 21 Bloqueo de la corredera
- 22 Pieza de bloqueo
- 23 Armazón del mecanismo de gatillo con eyector
- 24 Conector
- 25 Resorte de gatillo
- 26 Gatillo con varilla de gatillo
- 27 Palanca de retención de la corredera
- 28 Perno de retenida de gatillo
- 29 Perno de armazón de gatillo (corto)
- 29a Perno de armazón de gatillo (largo)
- 30 Perno de pieza de bloqueo
- 31 Tubo del cargado
- 32 Elevador
- 33 Resorte de cargador
- 34 Inserto de cargador
- 35 Placa base de cargador

Compatibilidad de cargadores: tenga en cuenta que las pistolas Gen4 requieren cargadores tipo Gen4 para un funcionamiento correcto del retén de cargador en posición para zurdos.

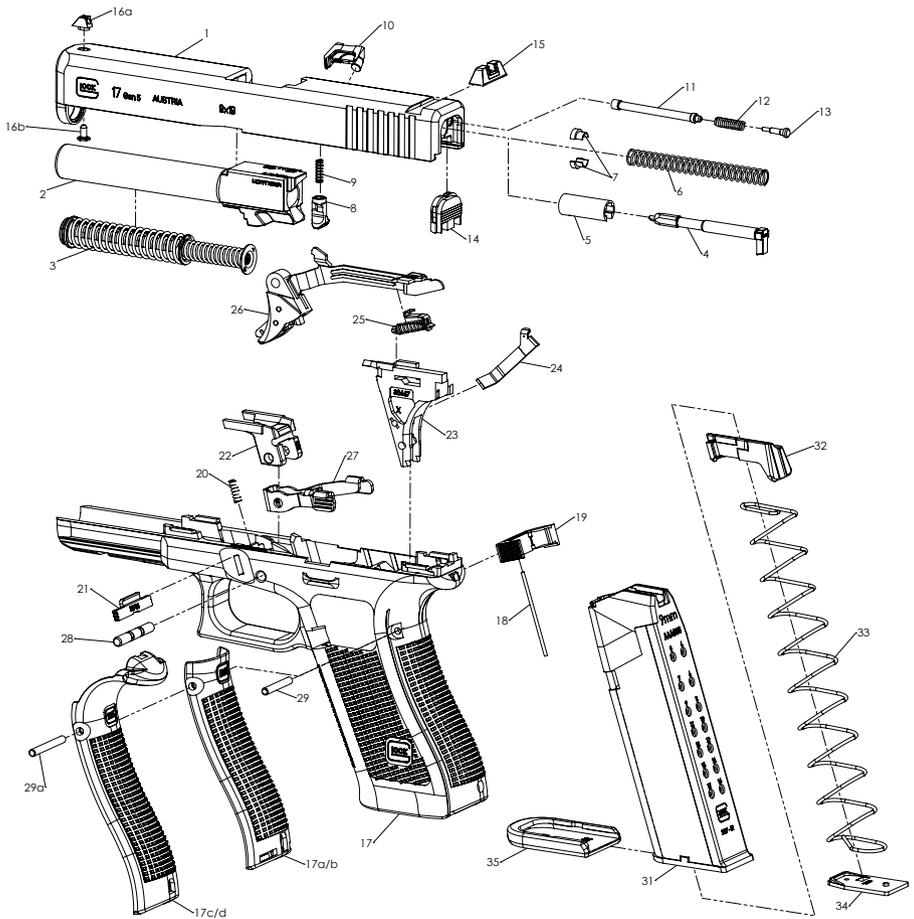
* El conjunto de resorte recuperador está diseñado para ser usado como unidad de una sola pieza para un manejo más fácil, y no debe desarmarse. Antes de 1991, las pistolas GLOCK se entregab-an con un resorte recuperador y un tubo de resorte recuperador separados. Los resortes recupera-dores y los tubos de resorte recuperador separados todavía pueden ser usados en las pistolas que los tienen.

VISTA DESARROLLADA GLOCK 17 GEN4



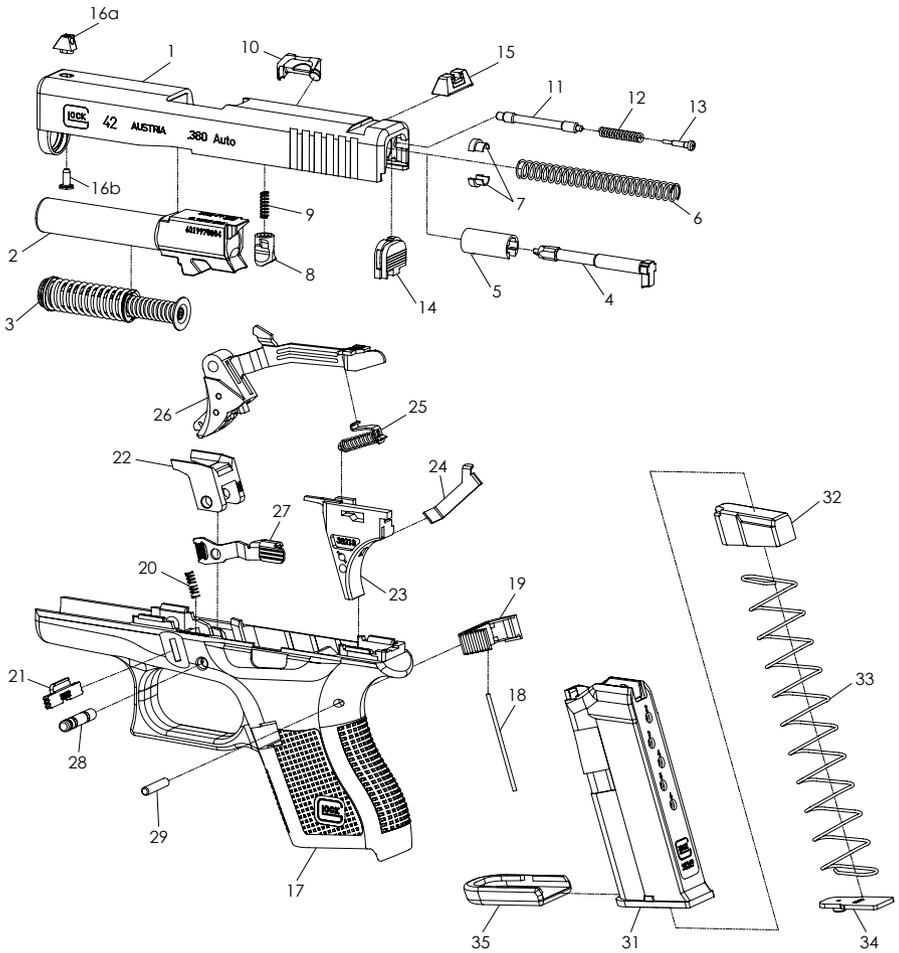
1	Corredera
2	Cañon
3	Conjunto de resorte recuperador*
4	Percutor
5	Manguito distanciador
6	Resorte del percutor
7	Copas de resorte
8	Seguro de percutor
9	Resorte del seguro de percutor
10	Extractor
11	Vástago depresor del extractor
12	Resorte del vástago depresor del extractor
13	Cojinete de resorte
14	Placa de cubierta de corredera
15	Alza
16a	Punto de mira
16b	Tornillo de punto de mira
17	Armazón
17a/b	Agarradera posterior ('back strap) mediana/grande
17c/d	Agarradera posterior con cola de castor mediana/grande
18	Resorte del retén de cargador
19	Retén de cargador
20	Resorte del bloqueo de la corredera
21	Bloqueo de la corredera
22	Pieza de bloqueo
23	Armazón del mecanismo de gatillo con eyector
24	Conector
25	Resorte de gatillo
26	Gatillo con varilla de gatillo
27	Palanca de retención de la corredera ambidiestra
28	Perno de retenida de gatillo
29	Perno de armazón de gatillo (corto)
29a	Perno de armazón de gatillo (largo)
30	---
31	Tubo del cargado
32	Elevador
33	Resorte de cargador
34	Inserto de cargador
35	Placa base de cargador

VISTA DESARROLLADA GLOCK 17 GEN5



1	Corredera
2	Cañon
3	Conjunto de resorte recuperador*
4	Percutor
5	Manguito distanciador
6	Resorte del percutor
7	Copas de resorte
8	Seguro de percutor
9	Resorte del seguro de percutor
10	Extractor
11	Vástago depresor del extractor
12	Resorte del vástago depresor del extractor
13	Cojinete de resorte
14	Placa de cubierta de corredera
15	Alza
16a	Punto de mira
16b	Tornillo de punto de mira
17	Armazón
17a/b	Agarradera posterior ('back strap) mediana/grande
17c/d	Agarradera posterior con cola de castor mediana/grande
18	Resorte del retén de cargador
19	Retén de cargador
20	Resorte del bloqueo de la corredera
21	Bloqueo de la corredera
22	Pieza de bloqueo
23	Armazón del mecanismo de gatillo con eyector
24	Conector
25	Resorte de gatillo
26	Gatillo con varilla de gatillo
27	Palanca de retención de la corredera
28	Perno de retenida de gatillo
29	Perno de armazón de gatillo (corto)
29a	Perno de armazón de gatillo (largo)
30	---
31	Tubo del cargador
32	Elevador
33	Resorte de cargador
34	Inserto de cargador
35	Placa base de cargador

VISTA DESARROLLADA GLOCK 42



DATOS TÉCNICOS

Apriete del gatillo (~)	lbs	N		5.5		25	
Recorrido del gatillo (~)	mm	inch		12.5		0.49	
Energía en la boca* (~)	J	520		525		765	
Velocidad en la boca* (~)	m/s	360		300		435	
	fps	1180		985		1430	
Peso con carga (~)	g	910		895		940	
	oz	32.12		31.57		33.18	
Peso con cargador incluido	g	710		695		740	
	oz	25.06		24.51		26.12	
Capacidad del cargador	rounds	17		15		10	
Estriado del cañón				6		8	
Paso del cañón	mm			250		400	
	inch			9.84		15.74	
Largo del cañón	mm			114			
	inch			4.48			
Línea de miras	mm			165			
	inch			6.49			
Altura con cargador incluido	mm			138		140	
	inch			5.43		5.51	
Ancho de corredera	mm			25.5		28.5	
	inch			1.00		1.12	
Ancho	mm			30			
	inch			1.18			
Largo de corredera compl.	mm			186			
	inch			7.32			
Largo (total)	mm	204		204		204	
	inch	8.03		8.03		8.03	
Calibre		9x19		.40		.357	
Modelo		G17	G17 Gen4**	G17 Gen5	G17C Gen4	G22	G22 Gen4
						G31	G31 Gen4
						G37	G37 Gen4
		Estándar					

Apriete del gatillo (~)	lbs	N							5.5	25																										
Recorrido del gatillo (~)	mm	inch							12.5	0.49																										
Energía en la boca* (~)	J							490	510	250	715	440																								
Velocidad en la boca* (~)	m/s	fps							350	1150	295	970	285	935	420	1380																				
Peso con carga (~)	g	oz	670		855		30.18		845		29.80		670		880		31.06		775		31.70		855		31.18		760		905		31.95					
Peso con cargador incluido	g	oz	670		23.65		660		23.28		670		23.65		640		22.59		680		24.00		760		26.83		8		8							
Capacidad del cargador	rounds							15	13	15	13	8	8																							
Estriado del cañón							6						8																							
Paso del cañón	mm	inch							250	9.84	400						15.74																			
Largo del cañón	mm	inch							102	4.01																										
Línea de miras	mm	inch							153	6.02																										
Altura con cargador incluido	mm	inch							127	4.99																										
Ancho de corredera	mm	inch							25.5	1.00							28.5	1.12																		
Ancho	mm	inch							30	1.18																										
Largo de corredera compl.	mm	inch							174	6.85																										
Largo (total)	mm	inch	187		7.36		185		7.28		187		7.36		185		7.28		187		7.36		187		7.36		187		7.36							
Calibre							9x19						.40						.380 Auto						.357						.45 GAP					
Modelo	G19		G19 Gen4**		G19 Gen5		G19C Gen4		G23		G23 Gen4		G25		G32		G32 Gen4		G38																	
Compacta																																				

Apriete del gatillo (~)	lbs	N													5.5	25
Recorrido del gatillo (~)	mm	inch													12.5	0.49
Energía en la boca* (~)	J	460		475		235		665		410		220		460		
Velocidad en la boca* (~)	m/s	fps	340	1120	285	935	275	900	405	1330	250	820	270	886	340	1120
Peso con carga (~)	g	oz	740	26.12	765	27.00	675	23.83	755	26.65	800	28.24	445	15.70	584	20.60
Peso con cargador incluido	g	oz	615	21.71	620	21.89	585	20.65	620	21.89	685	24.18	390	13.76	509	17.95
Capacidad del cargador	rounds	10		9		10		9		6		6				
Estriado del cañón	6															
Paso del cañón	mm	inch	250		9.84		400		15.74		250		9.84			
Largo del cañón	mm	inch	87		3.42		82.5		3.25		86		3.39			
Línea de miras	mm	inch	137		5.39		125		4.92		132		5.20			
Altura con cargador incluido	mm	inch	106		4.17		105		4.13		108		4.25			
Ancho de corredera	mm	inch	25.5		1.00		28.5		1.12		21		0.83			
Ancho	mm	inch	30		1.18		24		0.94		26		1.02			
Largo de corredera compl.	mm	inch	160		6.29		146		5.75		154		6.06			
Largo (total)	mm	inch	165	6.49	163	6.41	165	6.49	165	6.49	165	6.49	151	5.94	159	6.26
Calibre	9x19		.40		.380		Auto		.357		.45 GAP		.380		Auto	
Modelo	G26	G26 Gen4	G27	G27 Gen4	G28	G33	G33 Gen4	G39	G42	G43						
	Subcompact												Slimline			

Apriete del gatillo (~)	lbs N					4.5 20	
Recorrido del gatillo (~)	mm inch					12.5 0.49	
Energía en la boca* (~)	J	590	560	550	560		
Velocidad en la boca* (~)	m/s fps	385 1265	310 1020	370 1215	310 1020		
Peso con carga (~)	g oz	950 33.54	1080 38.12	930 32.83	935 33.01		
Peso con cargador incluido	g oz	750 26.48	835 29.48	730 25.77	735 25.95	770 27.18 1020 36.00 1025 36.18	
Capacidad del cargador	rounds	17	15	17		15	
Estriado del cañón						6	
Paso del cañón	mm inch					250 9.84	
Largo del cañón	mm inch	153 6.02					135 5.31
Línea de miras	mm inch	205 8.07					192 7.55
Altura con cargador incluido	mm inch					138 5.43	
Ancho de corredera	mm inch					25.5 1.00	
Ancho	mm inch					30 1.18	
Largo de corredera compl.	mm inch	223 8.77					207 8.14
Largo (total)	mm inch	243 9.56	224 8.81	222 8.74	224 8.81	222 8.74	
Calibre		9x19	.40	9x19		.40	
Modelo		G17L	G24	G34	G34 Gen4**	G35 G35 Gen4**	
		Competición					

Apriete del gatillo (~)	lbs N					5.5 25
Recorrido del gatillo (~)	mm inch					12.5 0.49
Energía en la boca* (~)	J	750			460	
Velocidad en la boca* (~)	m/s fps	370 1215			250 820	
Peso con carga (~)	g oz	1125 39.71	1120 39.54		1090 38.48	1085 38.30
Peso con cargador incluido	g oz	875 30.89	870 30.71		835 29.84	830 29.30
Capacidad del cargador	rounds	15			13	
Estriado del cañón		6			8	
Paso del cañón	mm inch	250 9.84			400 15.74	
Largo del cañón	mm inch					117 4.60
Línea de miras	mm inch					172 6.77
Altura con cargador incluido	mm inch					139 5.47
Ancho de corredera	mm inch					28.5 1.12
Ancho	mm inch					32.5 1.27
Largo de corredera compl.	mm inch					193 7.59
Largo (total)	mm inch	209 8.22	204 8.03		209 8.22	204 8.03
Calibre		10mm Auto			.45 Auto	
Modelo		G20	G20 Gen4	G20 SF	G21	G21 Gen4
					G21 SF	G21C Gen4
		Estándar				

AVISO DE LA LEY DE SEGURIDAD DE LOS JÓVENES Y LAS ARMAS DE MANO (EE. UU.)

- (1)** El uso indebido de armas de mano es uno de los principales contribuyentes a la violencia y las bajas juveniles.
- (2)** Guardar y proteger de forma segura las armas de fuego fuera del alcance de los niños ayudará a prevenir la posesión ilícita de armas de mano por parte de menores, impedir accidentes y salvar vidas.
- (3)** La ley federal prohíbe, excepto en ciertas circunstancias limitadas, a todo menor de 18 años de edad la posesión de armas de mano con conocimiento de causa, y a toda persona la venta, entrega o transferencia por cualquier otro medio de un arma de mano a una persona menor de 18 años.
- (4)** Una violación deliberada de la prohibición contra la venta, entrega o transferencia por cualquier otro medio de un arma de mano a una persona menor de 18 años es, bajo ciertas circunstancias, punible hasta con 10 años de prisión.

LEY FEDERAL

La Ley de control de armas de 1968, capítulo 44 del título 18 del Código de los EE. UU. (U.S.C.), estipula en su parte pertinente lo siguiente:

18 U.S.C. § 922(x)

- (1)** Será ilegal para cualquier persona vender, entregar o transferir por cualquier otro medio a una persona que el cedente sepa o tenga motivos razonables para pensar que es un menor:
 - (A)** un arma de mano; o
 - (B)** munición que sea apta para usar únicamente en un arma de mano.
- (2)** Será ilegal para cualquier persona menor poseer con conocimiento de causa:
 - (A)** un arma de mano; o
 - (B)** munición que sea apta para usar únicamente en un arma de mano.
- (3)** Este artículo no aplica a:
 - (A)** una transferencia temporal de un arma de mano o munición a un menor, ni a la posesión o al uso de un arma de mano o munición por un menor si el arma de mano y la munición son propiedad del menor y son usadas por el menor:

- i. durante el desempeño de un empleo, durante la práctica de ganadería o labranza en relación a actividades en la residencia del menor (o en una propiedad utilizada para ganadería o labranza en la cual el menor, con el permiso del propietario o del arrendatario, esté realizando actividades relacionadas con el funcionamiento de la granja o hacienda), tiro al blanco, caza, o un curso de instrucción sobre el uso seguro y legal de un arma de mano;
 - ii. con el consentimiento escrito previo del padre o tutor del menor que no tenga prohibido por ley federal, estatal o local la posesión de un arma de fuego, excepto:
 - (I) durante el transporte por parte del menor de un arma de mano descargada en una caja cerrada directamente desde el lugar de la transferencia al lugar en el cual se llevará a cabo una actividad descrita en la cláusula (I), y el transporte por parte del menor de esa arma de mano, descargada y en una caja cerrada, directamente desde el lugar desde el que se llevó a cabo dicha actividad al cedente; o
 - (II) respecto a las actividades de ganadería o labranza según lo descrito en la cláusula (I), un menor puede poseer y usar un arma de mano o munición con la aprobación escrita previa del padre o tutor legal del menor y según las indicaciones de un adulto que no tenga prohibido por ley federal, estatal o local la posesión de un arma de fuego;
 - iii. si el menor tiene el consentimiento escrito previo en su posesión en todo momento en que haya un arma de mano en posesión del menor; y
 - iv. de acuerdo con leyes estatales y locales;
 - (B) un menor que sea miembro de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos o de la Guardia Nacional que posea o esté armado con un arma de mano en el cumplimiento del deber;
 - (C) una transferencia por herencia del título de propiedad (pero no posesión) de un arma de mano o munición a un menor; o
 - (D) la posesión de un arma de mano o munición por parte de un menor tomada en defensa del menor o de otras personas contra un intruso en la residencia del menor o una residencia en la cual el menor es un invitado.
- (4) Un arma de mano o munición, cuya posesión es transferida a un menor en circunstancias en las cuales el cedente no esté en violación de este artículo no será sometida a confiscación permanente por el Gobierno si su posesión por parte del menor se convirtiese

posteriormente en ilegal por la conducta del menor, sino que será devuelta al legítimo dueño cuando dicha arma de mano o munición ya no sea requerida por el Gobierno para los propósitos de investigación o enjuiciamiento.

(5) A los efectos de este artículo, el término 'menor' significa una persona que tiene menos de 18 años de edad.

- (6)**
- (A)** En el enjuiciamiento de una violación de este artículo, el tribunal requerirá la presencia de un padre o el tutor legal del menor acusado en todos los procedimientos.
 - (B)** El tribunal puede usar la facultad de desacato para hacer cumplir el subpárrafo (A).
 - (C)** El tribunal puede, con justificación o motivo suficiente, eximir de la asistencia a un procedimiento a un padre o tutor legal de un menor acusado en el enjuiciamiento de una violación de este artículo.

18 U.S.C. § 924(a)(6)

- (A)**
- i.** Un menor que viole la sección 922(x) será multado según este título, encarcelado no más de 1 año, o ambas cosas, excepto que un menor descrito en la cláusula (ii) sea sentenciado a libertad condicional en condiciones apropiadas y no sea encarcelado a menos que el menor no cumpla con alguna condición de la libertad condicional.
 - ii.** Un menor es descrito en este inciso si:
 - (I)** el delito del que es acusado el menor sea la posesión de un arma de mano o munición en violación de la sección 922(x)(2); y
 - (II)** el menor no haya sido condenado por un delito en ningún tribunal (incluido un delito según la sección 922(x) o una ley estatal similar, pero sin incluir ningún otro delito consistente en una conducta que no constituyera delito si fuera realizada por un adulto) o declarado como delincuente juvenil por una conducta que constituiría un delito si fuera realizada por un adulto.
- (B)** Cualquier otra persona que no sea menor, que viole con conocimiento de causa la sección 922(x):
- i.** será multada según este título, encarcelada no más de 1 año, o ambas cosas; y
 - ii.** si la persona vendió, entregó o transfirió por cualquier otro medio un arma de mano o munición a un menor sabiendo o teniendo motivos razonables para pensar que el menor pretende llevar o de otro modo poseer o descargar o de otro modo usar un arma de mano o munición en el cometido de un crimen de violencia, será multada según este título, encarcelada no más de 10 años, o ambas cosas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ESTABLECIDAS POR LOS ESTADOS (EE. UU.)

Algunos estados cuentan con leyes que exigen que se proporcionen advertencias específicas con las armas de mano vendidas en esos estados. Debido a que las pistolas GLOCK se venden en todos los estados, las advertencias de seguridad exigidas por todos los estados están incluidas en este manual.

California :

⚠ ADVERTENCIA “A los niños los atraen las armas de fuego y las pueden hacer funcionar. Ellos pueden causarse lesiones graves y la muerte. Evite que los niños tengan acceso a las armas de fuego guardándolas siempre con llave y descargadas cuando no las esté utilizando. Si usted tiene una arma de fuego cargada en un lugar en que un niño tiene acceso a ella y la usa indebidamente, le pueden dar una multa o enviarlo a la cárcel.”

Connecticut:

‘EL ALMACENAMIENTO ILÍCITO DE UN ARMA DE FUEGO CARGADA PUEDE DAR LUGAR A ENCARCELAMIENTO O MULTA.’

Florida:

‘ES ILEGAL, Y PUNIBLE CON ENCARCELAMIENTO O MULTA, QUE UN ADULTO GUARDE O DEJE UN ARMA DE FUEGO EN CUALQUIER LUGAR QUE ESTÉ AL ALCANCE O PERMITA EL ACCESO FÁCIL DE UN MENOR DE 18 AÑOS DE EDAD, O CON CONOCIMIENTO DE CAUSA VENDA O TRANSFIERA DE CUALQUIER OTRA MANERA LA PROPIEDAD O POSESIÓN DE UN ARMA DE FUEGO A UN MENOR O A UNA PERSONA CON LAS FACULTADES MENTALES PERTURBADAS.’

Maine:

‘ES DELITO PONER EN PELIGRO EL BIENESTAR DE UN NIÑO. SI DEJA UN ARMA DE FUEGO O MUNICIÓN FÁCILMENTE ACCESIBLE PARA UN NIÑO, SE LE PUEDE SOMETER A UNA MULTA, ENCARCELAMIENTO O AMBAS COSAS. MANTENGA BAJO LLAVE LAS ARMAS DE FUEGO Y MUNICIONES. UTILICE BLOQUEOS DE GATILLO.’

Maryland:

ADVERTENCIA: ‘Los niños pueden operar armas de fuego que pueden provocar la muerte o lesiones graves. Es delito guardar o dejar un arma de fuego cargada en cualquier ubicación en la que una persona sabía o debía haber sabido que un menor sin supervisión tendría acceso al arma de fuego. Guarde su arma de fuego de manera responsable.’

‘ADVERTENCIA DEL PROCURADOR GENERAL DE MASSACHUSETTS: esta pistola no está equipada con un dispositivo que bloquee completamente el uso por usuarios no autorizados. Más de 200 000 armas de fuego como

esta son robadas a sus dueños cada año en los Estados Unidos. Además, hay más de mil suicidios cada año de niños y adolescentes que logran acceder a armas de fuego. Otros cientos mueren por descargas accidentales. Es probable que muchos más niños sufran heridas graves, o causen dichas heridas a otros accidentalmente. Para limitar la probabilidad de dicho uso indebido, es imperativo que mantenga este arma bajo llave en un lugar seguro y que tome las medidas preventivas razonablemente necesarias para limitar la posibilidad de robo o accidente. Si no toma medidas preventivas razonables puede provocar la pérdida de vidas inocentes, y en algunas circunstancias puede resultar responsable por estas muertes.’

‘ES ILEGAL ALMACENAR O GUARDAR UN ARMA DE FUEGO, RIFLE, ESCOPETA O AMETRALLADORA EN CUALQUIER LUGAR A MENOS QUE EL ARMA ESTÉ EQUIPADA CON UN DISPOSITIVO DE SEGURIDAD INVOLABLE, O QUE SEA ALMACENADA O GUARDADA EN UNA CAJA BIEN CERRADA.’

New Jersey:

‘ES UN DELITO PENAL DEJAR UN ARMA DE FUEGO CARGADA FÁCILMENTE ACCESIBLE PARA UN MENOR.’

Ciudad de Nueva York:

‘EL USO DE UN DISPOSITIVO DE BLOQUEO O UNA CERRADURA DE SEGURIDAD ES SÓLO UN ASPECTO DEL ALMACENAMIENTO RESPONSABLE DE ARMAS DE FUEGO. PARA UNA MAYOR SEGURIDAD, LAS ARMAS DE FUEGO DEBEN ALMACENARSE DESCARGADAS Y ENCERRADAS EN UNA UBICACIÓN SEPARADA DE SUS MUNICIONES E INACCESIBLE PARA NIÑOS Y OT

‘ES ILEGAL ALMACENAR O DEJAR UN ARMA DE FUEGO QUE PUEDA SER DESCARGADA DE UNA MANERA TAL QUE UNA PERSONA RAZONABLE DEBERÍA SABER QUE ES ACCESIBLE PARA UN MENOR.’

Texas:

‘ES ILEGAL ALMACENAR, TRANSPORTAR O ABANDONAR UN ARMA DE FUEGO NO ENCERRADA EN UN LUGAR EN EL QUE ES PROBABLE QUE HAYA NIÑOS Y QUE OBTENGAN ACCESO AL ARMA DE FUEGO.’

Wisconsin:

‘SI DEJA UN ARMA DE FUEGO CARGADA DENTRO DEL ALCANCE O LIBRADA AL FÁCIL ACCESO DE UN NIÑO, SE LE PUEDE SOMETER A MULTA, ENCARCELAMIENTO O AMBAS COSAS SI EL NIÑO POSEE, EXHIBE O DESCARGA INADECUADAMENTE EL ARMA DE FUEGO.’

Las leyes y regulaciones estatales referidas a armas de fuego cambian constantemente. Consulte a su vendedor local de armas de fuego con licencia federal o a la policía del estado sobre las leyes y regulaciones adicionales referidas al almacenamiento y uso de armas de fuego en su estado.



PERFECTION

GLOCK Ges.m.b.H.

Gaston Glock-Platz 1
A-2232 Deutsch-Wagram
AUSTRIA

Tel: +43 (0) 2247 - 90300-0
Fax: +43 (0) 2247 - 90300-312
Web: www.glock.com

GLOCK Inc.

6000 Highlands Parkway
Smyrna, GA 30082
EE. UU.

Tel: +1 770 - 432 1202
Fax: +1 770 - 433 8719
Web: www.glock.com

GLOCK International S.A.

Edificio PH Obarrio 60, Local 15-B
Calle 60 Este 6B, Barrio Obarrio
Ciudad de Panamá, PANAMÁ
Web: www.glock.com

GLOCK Asia Pacific Limited

Unit 3, LG/F, OB1, 92 Siena Avenue
DB North Plaza, Discovery Bay
Lantau, N.T., HONG KONG
Tel: +852 2375 - 3858
Fax: +852 2654 - 7089
Web: www.glock.com

GLOCK Middle East F.Z.E.

Dubai Airport Free Zone, West Wing 3,
Office 501, P.O. Box 54260, Dubai
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS
Tel: +971 - 4 - 299 5779
Fax: +971 - 4 - 299 4442
Web: www.glock.com



PERFECTION